

MÁSTER EN LENGUAS Y TECNOLOGÍA

Curso Académico: 2018 /2019

TÍTULO TRABAJO FIN DE MÁSTER:

**UN ESTUDIO DE IMÁGENES DE PRENSA SOBRE INMIGRACIÓN
DESDE LA PERSPECTIVA DE LA GRAMÁTICA MULTIMODAL**

AUTOR/A: MARINA DE MAEZTU PEÑA

Declarando, a instancia del alumno/a, que dicho trabajo es original, responde a las directrices dadas en el Máster y que todo aquello que se refleja de otros autores o medios está debidamente referenciado y aquello que no lo está es original del alumno/a, incurriendo en plagio si no fuera así.



Firmado Directora del Trabajo Fin de Máster: Dra. D.ª. M.ª Milagros del Saz
Rubio

Firma Autor/a del Trabajo Fin de Máster:



D.ª.: Marina de Maeztu Peña

Agradecimientos

Este trabajo ha sido posible gracias a muchas personas a las que les quiero agradecer su apoyo y colaboración.

Primero a la doctora María Milagros del Saz Rubio ha sido un gran apoyo para mí durante todo este proceso. Sus consejos y sus indicaciones me han orientado a lo largo de esta investigación sin importarle la hora a la que le contactase o el día de la semana. Por tanto, quiero darle las gracias por la predisposición que ha tenido conmigo y el proyecto.

Segundo, quiero agradecer a todas las personas que tuvieron la cortesía de dedicarme un par de minutos de su tiempo para la realización de mi encuesta.

Y por último, mencionar a mis familiares y a mi novio la paciencia que han tenido conmigo durante todo este tiempo y de las palabras de ánimo que me dieron cuando me encontraba un poco perdida.

ÍNDICE

1. INTRODUCCIÓN Y OBJETIVOS	4
1.1. <i>Representación de los inmigrantes en la sociedad</i>	5
1.3. <i>Objetivos</i>	8
2. MARCO TEÓRICO.....	11
2.1. <i>Análisis Crítico del Discurso</i>	11
2.2. <i>Gramática de la multimodalidad</i>	13
2.3. <i>Teoría del encuadre o Framing</i>	17
3. METODOLOGÍA.....	19
3.1. <i>Análisis mixto</i>	20
3.1.1. <i>Parámetros cualitativos</i>	21
3.2. <i>Corpus de trabajo</i>	23
4. ANÁLISIS Y RESULTADOS.....	25
4.1. <i>Análisis de tablas 1 y 2</i>	25
4.1.1. <i>Plano utilizado y angulación</i>	28
4.1.2. <i>Enfoque</i>	31
4.1.3. <i>Escenario</i>	32
4.1.4. <i>Distancia entre actor y receptor</i>	33
4.2. <i>Análisis de tablas 3, 4 y 5</i>	34
4.2.1. <i>Tabla 3: Actores protagonistas por periódicos</i>	35
4.2.2. <i>Tabla 4: Interacción entre actor y receptor a través de la mirada.</i>	38
4.3. <i>Encuesta realizada</i>	45
4.4. <i>Peculiaridades dentro del estudio</i>	49
5. CONCLUSIONES.....	54
6. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS	57
7. ANEXOS	60
7.1. <i>Corpus fotográfico</i>	60
7.1.1. <i>El País</i>	60
7.1.2. <i>El Mundo</i>	66
7.1.3. <i>OK Diario</i>	71
7.1.4. <i>La Vanguardia</i>	75
7.1.5. <i>ABC</i>	77
7.1.6. <i>El Periódico de México</i>	80

7.2. TABLAS GENERALES E INDIVIDUALIZADAS DE DATOS	83
7.2.1 Tablas recogida de datos generales	83
7.2.3. Tablas individualizadas	85
7.2.3.1. <i>EL PAÍS</i>	85
7.2.3.2. EL MUNDO	86
7.2.3.3. OK DIARIO	88
7.2.3.4. LA VANGUARDIA	89
7.2.3. 5. <i>ABC</i>	90
7.2.3.6. EL PERIÓDICO DE MÉXICO	91
7.3. ENCUESTA REALIZADA	93
7.3 RESULTADOS ENCUESTA	100
7.3.1. Gráficas de los resultados	100
7.4. NOTICIAS PERIODÍSTICAS	104
7.4.1 Noticia <i>El País</i>	104
7.4.2. Noticia <i>El Mundo</i>	105

1. INTRODUCCIÓN Y OBJETIVOS

Hoy en día los medios de comunicación desempeñan un papel fundamental a la hora de dar a conocer noticias, ya sean de ámbito nacional o internacional. Vivimos en una sociedad que se expone constantemente a la información además de la posibilidad de acceder a ella de manera fácil y sencilla gracias a las nuevas tecnologías.

Por tanto, los medios se pueden caracterizar, como señala Van Dijk en *The Handbook of Discourse Analysis* (2001), por ser grupos de poder que influyen directamente en la sociedad. Las noticias que se nos presentan no suelen ser producidas de manera espontánea si no que en ocasiones son moldeadas, manipuladas, por parte de los medios para ofrecernos la visión que ellos tienen sobre algunos temas concretos:

“Action is controlled by our minds. So, if we are able to influence people’s minds, e.g. their knowledge or opinions, we indirectly may control (some of) their actions, as we know from persuasion and manipulation”.

Van Dijk (2001: 355)

Este tipo de control o de influencia no solo es producida a través de textos escritos o discursos sino que a través de otros *modos* comunicativos como el visual también se puede modificar la visión del receptor respecto a un tema. Actualmente vivimos en una sociedad multimodal, en la que la imagen, música, gestualidad...son transmisoras de significados pues es ya indudable que la multimodalidad ha influenciado medios de comunicación como el periódico, especialmente aquellos de carácter online, en los que podemos encontrar numerosos rasgos multimodales en las noticias incluyendo videos, fotografías, enlaces externos...Todos estos *modos* contribuyen a la hora de generar un mensaje y ofrecerlo al lector ayudando a la creación de un significado u otro.

1.1. Representación de los inmigrantes en la sociedad

Uno de los temas más recurrentes en prensa y que se puede caracterizar como un tema global (cf. Martínez Lirola, 2013:2) es el de la inmigración. A lo largo de este trabajo los dos términos que se manejarán de manera constante son *emigrante* e *inmigrante*, por tanto cabe mencionar la diferencia que existe entre ambas palabras. Los emigrantes son aquellas personas que dejan su lugar de origen para trasladarse a otro distinto, establecer su residencia o mejorar su situación laboral, sin embargo, cuando se habla de inmigrante se realiza desde la perspectiva de que un emigrante ha llegado a tu país y por tanto pasa a ser inmigrante del país de acogida.

España se ha caracterizado por estar situada en una zona estratégica entre Europa y África, esta posición en el mapa ha hecho que sea uno de los países que más inmigrantes recibe en su territorio. Las noticias que podemos encontrar referidas al tema de la inmigración/emigración son abundantes en los medios a día de hoy, la representación que se pueda realizar de ellos en los medios de comunicación influirá en la opinión de las personas y en nuestra visión. El Centro de Investigaciones Sociológicas (CIS) realiza un estudio llamado *Actitudes hacia la inmigración* en el que se recoge la opinión de los ciudadanos de manera detallada a través de diversas preguntas para reflejar, de una manera objetiva, la opinión de éstos acerca del tema migratorio. En el estudio realizado en el año 2016 un 26,6 % de los preguntados afirmaron que el número de inmigrantes en España les parecía excesivo junto con un 33,1% a los que les parecía elevado. Por tanto podemos decir que es un tema que preocupa a la gente. Además en este estudio también se les realizaba la pregunta de qué influía más en el trato que se le daba a un inmigrante y las respuestas que más se repitieron fueron: por su nacionalidad (20,6%); su cultura (17,2%) y su posición económica (12,7%). A raíz de estos datos podemos decir que en España el tema de la inmigración es real, nos preocupa además de que en ocasiones se pueden manifestar ciertas actitudes de rechazo hacia este colectivo de emigrantes.

Muchos han sido los estudios procedentes de distintos ámbitos de investigación que se han preocupado por esta realidad y han querido abordar el

tema de la inmigración desde distintas perspectivas. En Estados Unidos ha sido muy frecuente el estudio de las minorías étnicas relacionadas con el campo de los medios de comunicación como ilustran los trabajos Entman (1992, 1994) y Greenberg, Mastro y Brand (2002). Los resultados de estos estudios ponían de manifiesto la relación establecida entre las minorías étnicas y aspectos negativos aumentando los prejuicios y estableciendo una serie de estereotipos nada representativos de este colectivo. Relacionado con el estudio anterior hablando sobre los prejuicios que se tienen hacia los emigrantes, el CIS preguntaba sobre los aspectos negativos que conlleva la inmigración y las respuestas más significativas fueron las que ilustran la siguiente tabla:

Pregunta 18

¿Y qué aspecto negativo destacaría más?

Suponen una carga para España, más gasto público	6,4
Más competitividad en el mercado de trabajo	8,4
Abaratamiento del mercado de trabajo	1,5
Tienen más ventajas sociales	3,2
Más problemas de delincuencia e inseguridad	21,0
Fuente de pobreza y conflictos sociales	7,4
Problemas de integración e imposición de su cultura	13,3
Referencias al extremismo y a la religión	1,9
Referencias al mal comportamiento, falta de civismo y educación	1,2
Exceso de inmigrantes e irregularidad	5,0
Todos	0,5
Otras respuestas	3,3
Ninguno	11,0
N.S.	14,6
N.C.	1,3
(N)	(2.460)

Fuente: CIS, Estudio nº: 3161. *Actitudes hacia la inmigración (IX)*

Como podemos observar el 21% piensa que el principal aspecto negativo de la inmigración es la delincuencia y los problemas de inseguridad, seguido de los conflictos sociales que pueden darse en temas de convivencia por diferencia de culturas (13,3%). Esta imagen que tenemos de ellos proviene de nuestras propias ideas establecidas a través de lo que escuchamos en los medios o de nuestras propias realidades y circunstancias. Un hecho innegable es que los medios de comunicación suponen los principales propagadores de información y con los que establecemos el contacto más cercano con los hechos y acontecimientos que suceden a nuestro alrededor.

Los estudios relacionados con este tema reflejan la necesidad de abordar el tema de la inmigración desde la objetividad y con una actitud de prejuicios.

Junto a estos estudios, existen otros que se han centrado en analizar el papel de los medios de comunicación a la hora de mostrar el fenómeno de la inmigración. Entre ellos, destaca el libro “Media and Migration: Constructions of Mobility and Difference”, editado en el año 2001 por King & Wood en el cual se aborda el tema de la construcción y representación de la figura de diferentes comunidades de migrantes en diferentes países y medios de comunicación. En realidad, los estudios sobre la representación de los migrantes en los medios de comunicación han sido especialmente prolíficos en la prensa escrita, destacando el trabajo de Teun van Dijk (2005; 2007, 2008) sobre todo en torno a los discursos mediáticos en torno al racismo. Ahora bien, el tema de la migración y el racismo se ha sometido al foco mediático desde el final de los años 80, momento a partir del cual se ha ido produciendo un desplazamiento continuado de masas migratorias. Normalmente, los estudios sobre la representación de los migrantes se han llevado a cabo desde una perspectiva crítica del discurso en un intento de desentrañar las intenciones ocultas de los grupos dominantes a través de la difusión de opiniones sobre este fenómeno.

Por todo ello, y teniendo en cuenta que el número de los migrantes se ha incrementado notablemente a consecuencia de acontecimientos como la Primavera Árabe, la guerra civil en Siria, el alzamiento del estado islámico, así como las crisis políticas en países africanos en guerra. Todo ello ha tenido como consecuencia el movimiento de personas que desean acercarse a otros países, en el caso de España o Europa, a través de las costas españolas.

Por ello, y por las dimensiones sociales del fenómeno, creo que es un tema candente que debe abordarse. Especialmente, la reticencia que este fenómeno ha encontrado entre los gobiernos europeos, y entre algunos países, nos obliga a reflexionar sobre el mismo y sobre las responsabilidades políticas.

1.3. Objetivos

Teniendo en cuenta todo lo expuesto anteriormente, nuestra investigación pretende aportar su grano de arena a los estudios existentes dentro del ámbito del Análisis Crítico del Discurso sobre el fenómeno de la inmigración. En concreto, este trabajo se centrará, por tanto, en el análisis de fotografías procedentes de distintos periódicos online en los que aparece representado un colectivo en concreto, el de los inmigrantes. Pensamos que, a pesar de que el texto escrito es clave a la hora de entender y procesar una noticia, las imágenes que acompañan a los titulares de periódicos son portadoras de significados potenciales, siguiendo la teoría de Kress y Van Leeuwen (2006), a las cuales se les debe prestar la misma atención que al texto. Es decir, creemos que toda imagen ha sido seleccionada no de forma aleatoria, sino pensando en los posibles significados que pudiera transmitir junto al texto escrito. Como hemos mencionado anteriormente, los periódicos pueden influir en la opinión de los lectores presentando una información sesgada, manipulada y cargándola de cierta subjetividad, considerando que los medios no suelen ser del todo objetivos. El texto escrito suele estar acompañado de imágenes que complementan a la parte escrita, pero en este trabajo tan solo nos centraremos en el componente visual. Esta decisión pretende averiguar si las imágenes seleccionadas participan de parámetros distintos dependiendo de la ideología del periódico de modo que puedan ayudar a crear o proyectar una identidad específica de este colectivo para persuadir a los lectores de su aceptación o, por el contrario, para hacerlos partícipe de su rechazo.

En concreto, con este estudio pretendemos analizar de forma más específica las imágenes que acompañan a noticias sobre la inmigración, de manera que podamos atisbar si existen diferencias significativas entre los periódicos de diferente ideología. La encuesta que además se ha realizado en este estudio es pensamos que ha sido un elemento necesario para evitar la subjetividad que podría atribuirse a un estudio donde solamente la investigadora es la que analiza las imágenes. Cuando se decidió incluir la encuesta también observamos que estudios previos no solían incluirla de modo que nos pareció interesante con el fin de que pueda servir de complemento en otros estudios.

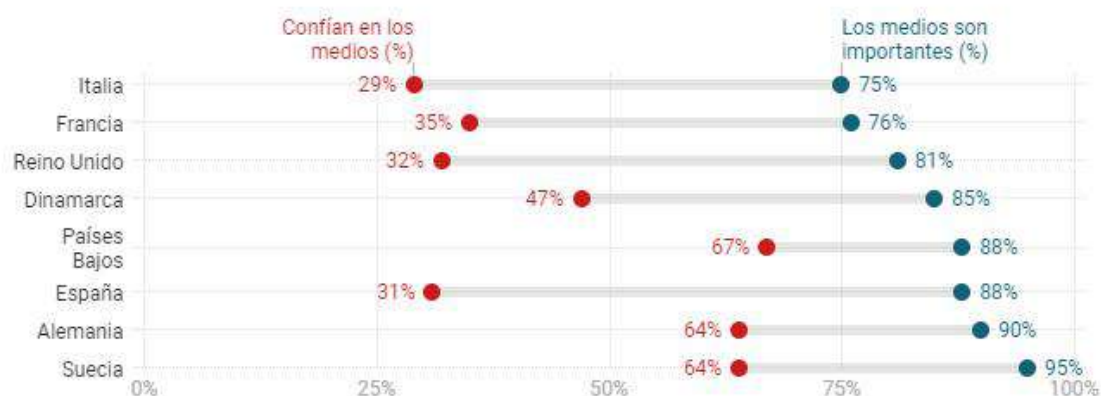
Teun Van Dijk realizó varios estudios sobre el amplio y complejo concepto de ideología (1996, 1999, 2008) y es que el concepto de ideología ha sido debatido a lo largo del tiempo. En este trabajo tomaremos como referencia algunas características que Van Dijk relaciona con la ideología y que citamos a continuación:

- Las ideologías, como las lenguas, son esencialmente sociales. No hay ninguna ideología “personal” o “individual”- sino “usos” personales o individuales de las ideologías.
- Tanto social como congnotivamente, estos sistemas ideológicos de creencias son socialmente compartidos por los miembros de grupos sociales específicos o “comunidades ideológicas”.
- La identidad de grupos no se basa solo en sus propiedades “estructurales”, sino también en su ideología.
- No todas las creencias socialmente compartidas por un grupo son ideológicas.
- El conocimiento general, sociocultural, compartido por una comunidad epistémica, conforma el espacio común para todas las representaciones sociales de todos los grupos (ideológicos) en esa comunidad. Sin embargo, cada grupo puede desarrollar el conocimiento específico de grupo (p.ej. el profesional, el religioso o el conocimiento político) basado en la ideología de grupo.

Van Dijk (2005:19)

Los periódicos se han caracterizado normalmente por participar de una marcada ideología y producir unos discursos muy definidos, este hecho ha provocado que los lectores no confíen del todo en la prensa escrita y es que un estudio del Pew Research Center comprueba que en España el nivel de confianza es de un 31% frente al de Alemania que es de un 64%. En la siguiente gráfica se puede observar que pese a considerar a los medios de comunicación como importantes (88%), el nivel de confianza es muy bajo en España:

¿Confían los europeos en los medios?



Fuente: Eldiario.es - Basado en datos de *Pew Research Center* 2018-.

Por tanto debemos replantearnos el porqué de esta desconfianza, ¿somos conscientes de que nos manipulan? ¿Adoptamos una actitud crítica frente a lo que nos exponen? Este trabajo también tiene como objetivo dar a conocer al receptor algunas herramientas de modo que sea consciente de la importancia de analizar las imágenes que se nos presentan y de reflexionar sobre las mismas para llegar a ser “lectores de lo visual” de manera crítica.

Este trabajo de investigación se organiza de la siguiente manera. En primer lugar, se llevará a cabo una revisión del marco teórico y los estudios previos sobre temas relacionados con nuestra investigación. Seguidamente se procederá a explicar la metodología que se ha seguido así como los análisis y resultados del trabajo. Finalmente se expondrán las conclusiones obtenidas a partir de los resultados del estudio, así como las posibles limitaciones de este estudio y posibles vías futuras de investigación.

2. MARCO TEÓRICO

En este apartado se describen los fundamentos teóricos del presente trabajo de máster. En concreto, dentro de este capítulo se llevará a cabo una revisión del Análisis Crítico del Discurso y estudios relacionados con nuestro tema de investigación, además de presentar los postulados más relevantes de la Gramática de la Multimodalidad junto con la Teoría del Encuadre o *Framing*.

2.1. Análisis Crítico del Discurso

El Análisis Crítico del Discurso (en adelante, ACD), también forma parte del marco teórico y también resulta ser una parte importante en nuestra investigación. Uno de los fundadores de este movimiento y cuyos trabajos son de gran impacto es Teun A. Van Dijk. El ACD se puede definir como un campo de investigación que estudia las desigualdades y abusos de poder manifestadas en cualquier producción lingüística. En nuestro caso, aplicaremos el ACD al componente visual pues, como ya hemos mencionado anteriormente, las imágenes son portadoras de significados y utilizadas para transmitir información aunque no sea un material puramente escrito. Los principios del ACD los resume Van Dijk (2001:353) de la siguiente manera:

- As is often the case for more marginal research traditions, CDA research has to be “better” than other research in order to be accepted.
- It focuses primarily on *social problems* and political issues, rather than on current paradigms and fashions.
- Empirically adequate critical analysis of social problems is usually *multidisciplinary*.
- Rather than merely *describe* discourse structures, it tries to *explain* them in terms of properties of social interaction and especially social structure.
- More specifically, CDA focuses on the ways discourse structures enact, confirm, legitimate, reproduce, or challenge relations of *power* and *dominance* in society.

Por tanto creemos que para nuestro estudio es pertinente mencionar el ACD pues estamos indagando sobre la presentación de un colectivo en concreto a través de los medios de comunicación, periódicos, con el fin de demostrar si dependiendo de la ideología se presentan de una manera u otra.

Los medios de comunicación desarrollan un papel fundamental en la sociedad ya que exponen y ofrecen a los usuarios gran cantidad de información. La información es fácil de manipular y sesgar dependiendo de los intereses y del impacto que se quiera tener en los lectores por tanto podemos hablar de *control*:

A central notion in most critical work on discourse is that of power, and more specifically the *social power* of groups or institutions [...] we will define social power in terms of *control*. Thus, groups have (more or less) power if they are able to (more or less) control the acts and minds of (members of) other groups.
Van Dijk (2001:356)

Por tanto los medios se pueden considerar como un grupo que ejerce control en los lectores de modo que dependiendo de los hechos y la manera en que se presenten, el lector creará una opinión en base a la información ofrecida. En el caso de las imágenes, puede ser que a simple vista el receptor no sea consciente de que ésta ha sido cuidadosamente seleccionada con un fin concreto pero en el caso de los medios de comunicación, nada es seleccionado al azar. Como señala Martínez Lirola (2009:65):

The discourse of multimodal texts emphasises modes of representation that are not written, and especially, in order to catch the readers' attention, the visual mode has supremacy.

Por el contrario, en un texto escrito podemos observar con signos más que evidentes el uso de ciertas técnicas, entre ellas la persuasión. Como señala Van Dijk (2001:359) los medios ejercen un poder innegable en la sociedad, una sociedad repleta de desigualdades, reflejadas en diversos ámbitos culturales, las cuales han inspirado diversos estudios procedentes de distintas disciplinas, entre otros, el estudio de los estereotipos, la imagen de la mujer, imágenes racistas...

Existen numerosos estudios que abordan el tema de la inmigración y sobre cómo este colectivo es presentado a la sociedad desde una perspectiva del ACD entre ellos podemos encontrar los siguientes:

Alamán (2011) realiza un estudio léxico-semántico sobre el término "inmigrantes" cuya finalidad es prestar atención sobre cómo los medios construyen esta identidad y la presentan a la sociedad.

Castagni y Colorado (2009) analizan la representación de la mujer inmigrante en la prensa española a través de las citas que aparecen en diversos

periódicos de tirada nacional. Además Martínez Lirola (2010, 2013, 2015) también analiza, en diversos estudios y desde diferentes perspectivas, la figura de la mujer inmigrante en los medios y cómo es representada.

Y por último mencionar algunos de los numerosos estudios relacionados con el ACD de T. Van Dijk (2001, 2006) sobre las minorías y los discursos de cariz racista.

Para concluir este apartado citaremos a Van Dijk contestando a una pregunta que le realizaron en una entrevista, se recoge en *Inmigración, discurso y medios de comunicación* (2008) por Martínez Lirola, hablando sobre la representación de los inmigrantes y que tiene que ver con el objetivo de este trabajo:

¿Quién aparece en las noticias? ¿Hasta qué punto las minorías aparecen en las noticias, con qué papeles y en qué contextos?

Como acabo de explicar, el inmigrante preferido de la prensa es el inmigrante estereotipado. Es más bien el inmigrante “ilegal” que viene de África, que los inmigrantes que llegan a Barajas. Es más bien el trabajador en los invernaderos que la doctora china. Es más bien el Latin King peruano que el brillante chico marroquí en el bachillerato, y más bien el delincuente rumano o colombiano que el empresario pakistaní. Es más el hombre inmigrante que la mujer inmigrante.

Martínez Lirola (2008:19)

2.2. Gramática de la multimodalidad

Los estudios multimodales adquieren gran importancia en el s.XX pues un cambio de paradigma lingüístico en el influyeron diversos factores como el tecnológico y la interdisciplinariedad, son los responsables de un cambio de ‘era’. Con anterioridad tal y como describe Halliday (1991:39) existía “Una era en la que cada disciplina tenía su propio campo de estudio, su propio concepto de teoría y su propio conjunto”.

Los Investigadores procedentes de distintas áreas colaboraron conjuntamente, para abordar nuevos temas y proporcionar las respuestas pertinentes, de modo que el simple estudio del lenguaje fue relegado para otorgarle mayor protagonismo a la unión de otros modos más allá del lingüístico, tales como el visual, auditivo, e incluso olfativo (visual, música...) Por tanto,

podemos afirmar que los estudios multimodales nacen de la necesidad de estudiar distintos *modos* como pueden ser: imágenes, música, gestos... como portadores de significado ya que colaboran activamente en la comunicación:

Each mode does a specific thing: image shows what takes too long to read, and writing names what would be difficult to show. Colour is used to highlight specific aspects of the overall message. Without that division of semiotic labour, the sign, quite simply. Would not work. Writing names and images shows, while color frames and highlights; each to maximum effect and benefit".

Kress (2010:1)

Existen numerosos estudios multimodales de distinta temática en los que se centran en otros *modos* como portadores de potenciales de significado, en nuestro caso mencionaremos algunos estudios multimodales que están relacionados con el estudio de la imagen y de otros *modos*:

Martínez Lirola (2007) se centra en el estudio multimodal de la representación de los inmigrantes que aparecen en imágenes de prensa teniendo en cuenta los criterios de Kress y van Leeuwen (2006).

Del Saz Rubio (2008) investiga los estereotipos de género que aparecen en los anuncios de televisión bajo la temática "Mujeres y hombres en el trabajo" en el que toma como referencia las propuestas realizadas por Goffman (1979) y Kress y Van Leeuwen (2006)

Además podemos encontrar estudios multimodales relacionados únicamente con los colores como el de Kress y Van Leeuwen (2002) o aquellos relacionados con la música como lenguaje de Agawu (2014).

Como podemos observar existen estudios multimodales de distinta temática pero en la gran mayoría de ellos presenciamos como se repiten dos autores de manera casi constante: Kress y Van Leeuwen.

Nuestro estudio, por tanto, se enmarca dentro del análisis multimodal pues se procederá al análisis de imágenes y el significado potencial que éstas tienen, es decir, la imagen como método comunicativo y transmisora de información. Una de las grandes obras de referencia sobre el análisis multimodal es la de Kress y Van Leeuwen (2006), con su libro *Reading Images*. Esta obra es un punto de referencia para el análisis de material visual, se trata de una guía

completa y detallada sobre cómo interpretar las imágenes teniendo en cuenta elementos como la perspectiva, angulación, tipografía... Al ser una obra tan densa y compleja, en este trabajo también se ha tenido en cuenta el trabajo de Machin (2010), con el título *Introduction to Multimodal Analysis*, el cual, realiza una síntesis de conceptos de la obra de Kress y Van Leeuwen, en la que las ideas y las teorías son explicadas de una forma más sencilla y asequible para cualquier tipo de lector. Es por esto, por lo que en nuestro trabajo nos referiremos con mayor asiduidad a la obra de Machin.

La teoría que propusieron Kress y Van Leeuwen así como de muchos otros estudios de carácter multimodal, entre otros O'Toole (2010), proviene y es influenciada por la obra de Halliday y Hasan (1985). Este gran investigador en el ámbito de la lingüística, describe el lenguaje como un sistema semiótico en el cual se pueden encontrar tres metafunciones principales: ideacional, interpersonal y textual. Kress y Van Leeuwen (2006) desarrollan sus teorías en torno a estas tres metafunciones aplicadas al modo visual, pues es un modo que contiene significado y contribuyen en el proceso comunicativo. A continuación se describe de forma breve cada una de estas metafunciones:

- *Ideational metafunction*: a semiotic system has to be able to represent ideas beyond its own system of signs. So language can represent objects as being connected for example, such as "the girl kissed the boy". In visual communication the colour blue might be used on a map to represent the idea of the ocean.
- *Interpersonal metafunction*: a semiotic system must be able to create a relation between the producer and receiver. In language we can indicate whether we are giving information or making a demand, for example. The colour red might be used in an image to create a mood of warning romance.
- *Textual metafunction*: a semiotic system must be able to form coherent wholes. It is about the flow of information in a text, about the resources that language has for creating texts. For example, we have cohesive devices such as reference conjunction and substitution. In visual communication the colour red could be used in a composition for the colour of text headings. This shows that they are of the same order.

Machin (2010:17, 18)

En el presente estudio, y teniendo en cuenta el objetivo del trabajo y las limitaciones de tiempo y espacio, nos centraremos principalmente en la función interpersonal tomando como referencia, como ya hemos mencionado anteriormente, la obra de Machin (2010) pues nos concentraremos en la relación que se establece entre los actores de la imagen y el receptor. En su obra, se describen varias herramientas para el análisis de esta función, pero en nuestro estudio, por motivos de relevancia, nos centraremos en las siguientes:

- **Iconografía:** En este apartado, Machin habla sobre los significados ocultos de las imágenes. En este apartado se menciona a Barthes (1977) y sus estudios sobre los significados de ciertos signos y cómo eran producidos y entendidos dentro de una cultura. Siguiendo el estudio de Barthes, Machin (2010:22) se enfoca en el estudio del signo en términos de significado potencial que éstos tienen y no como significado fijo. Barthes y su retórica de la imagen (1992), distingue entre el significado literal de una imagen (denotación) y el significado oculto (connotación). Por tanto, y siguiendo a Barthes, se presta atención a los siguientes elementos con el fin de descifrar la imagen:

Drawing on Barthes we can consider a number of elements and styles of representation that are particular carriers of connotation. These are some of the building blocks of discourses. In the following section we look in turn at:

- Poses
- Objects
- Settings
- Photogenia (photographic style)

(Machin 2010:27)

En el apartado de *Metodología y Análisis y resultados* se explicará en más detalle la taxonomía que se ha realizado para el análisis teniendo en cuenta estos parámetros.

- **Representación de los actores:** Se prestará atención a cómo se representan a los actores en la imagen y qué relación establecen con el receptor atendiendo a distintas características como: la mirada, perspectiva de la foto, angulación, distancia y la representación de los actores de modo individual/colectivo. De nuevo, en el apartado *Análisis y*

resultados se detallarán los criterios de análisis que sean tenido en cuenta.

Por tanto es necesario prestar atención a estos elementos para poder acceder a posibles significados no codificados de forma obvia, de manera que a priori se presenta una imagen, en nuestro caso, que nada tiene que ver realmente con el simple significado literal.

2.3. Teoría del encuadre o Framing

La teoría del *framing* relacionada con los medios de comunicación estudia los procesos que éstos desarrollan para en cierto modo penetrar en la sociedad, esto lo realizan a través de unos *marcos*. Una buena definición sería la siguiente:

La teoría del encuadre rompe así con las pretensiones de los objetivistas argumentando que el profesional, debido a sus experiencias personales, orientación ideológica, política o religiosa e incluso sus gustos o afinidades, interpreta la realidad enmarcándola y definiéndola dentro de unos parámetros que son subjetivos y que distan mucho de las pretensiones o aspiraciones de sus coetáneos. La realidad pasa por el sujeto, el cual la interpreta a tenor de unos filtros, haciéndolo a veces conscientemente, otras inconscientemente. Ello impide que un mismo hecho sea interpretado y contado de la misma forma por dos personas. Aún más allá: en ocasiones, el modo de actuar del periodista está limitado (encuadrado) por las rutinas periodísticas.

Giménez Armentia (2006: 56)

Tuchman (1978) establece el concepto de *marco* pues para él el *marco* es el resultado final, la noticia, que ha realizado el periodista en unas circunstancias en concreto pues en la creación de esa noticia pueden influir diversos factores, entre los que se pueden destacar: la ideología, la fuente del periodista o el lenguaje que éste utiliza. Para autores como Hackett (1985) la ideología es la principal responsable del encuadre aunque explica que el periodista puede que transmita su ideología de una manera natural e inconsciente sin intencionalidades ocultas.

Una metáfora que realiza Tuchman sobre las noticias y que es bastante representativa del componente subjetivo que portan es:

“Pero la vista desde una ventana varía en función de si es grande o pequeña, de si su cristal es claro u opaco, de si da a la calle o a un patio. La escena también depende de dónde se ubica uno, lejos o cerca, forzando el cuello o mirando sin esfuerzo hacia delante”.

Tuchman (1978: 1).

Otro de los factores que influyen en los encuadres noticiosos es la selección de la temática, pues los medios deciden cuales serán más relevantes o menos y les dedicarán mayor importancia o no a ciertos temas. En el caso de nuestro estudio cuyo tema principal es la inmigración podemos decir que se trata de una temática importante en cuanto a la producción de noticias pues se le da relevancia en nuestra sociedad. La sobreexplotación de un tema noticioso puede indicar que el público debe prestar mayor atención a ciertos temas por tanto se está realizando una configuración en el lector sobre lo que tienen que considerar como relevante e importante en su entorno:

Esta visión del framing concibe la ‘visión de la realidad’ como una cuestión de selección. Lo que aparece manifiestamente en los medios es lo que realmente sucede en el mundo. Pero, sin embargo, casi siempre las noticias definen la realidad tanto por lo que seleccionan como por lo que dejan de seleccionar.

Sábada (2000:21)

Existen infinidad de encuadres o distintos modos de percibirlos, y esta teoría recoge todos ellos de modo que se puede llegar a concluir que las noticias no son objetivas y que el principio de objetividad es difícil de conseguir pues individualmente los seres humanos estamos configurados de tal modo que abolir completamente la subjetividad es complicado. El hecho de que este principio sea difícil de conseguir no quiere decir que todas las noticias o lo que nos es representado a través de los medios carezca de verdad pero sí es cierto que debemos ser conscientes de este hecho y analizar las noticias que nos ofrecen pues dependiendo de un periódico a otro y leyendo una misma noticia podemos observar con frecuencia que son versiones completamente diferentes pues las *ventanas* de las que nos hablaba Tuchman y la persona que se asoma a través de ellas son distintas.

3. METODOLOGÍA

El principal objetivo de este trabajo, como se ha mencionado con anterioridad, es el análisis de fotografías recogidas de distintos diarios informativos de carácter online para determinar si, en efecto, se puede hablar de la existencia de un posible sesgo ideológico en la forma que las imágenes visuales incluidas en reportajes sobre inmigración se presentan a la audiencia. Para el análisis del presente trabajo se ha optado por una metodología mixta, es decir cualitativa y cuantitativa. El análisis cualitativo es el que aporta un mayor peso al estudio en cuanto a la observación e interpretación de las imágenes. Sin embargo, se ha querido complementar con una parte cuantitativa de modo que se refuten las ideas principales obtenidas.

El corpus, del cual se hablará con más detenimiento en apartados posteriores, está formado en su totalidad por contenido visual, es decir fotografías, por tanto, la principal base metodológica es la gramática visual desarrollada por Kress y van Leeuwen (1996) en su obra "Reading Images". A partir de la aplicación de algunos de sus supuestos, obtendremos una información detallada sobre el contenido de las imágenes y sobre su potencial significado en cuanto a la imagen del migrante.

El número de imágenes que se han recogido en este estudio ha dependido de diversos factores que enumeramos a continuación:

- Se han tenido en cuenta estudios previos realizados como los de Carlos Muñiz (2006) y Martínez Lirola (2013; 2014) en cuanto a volumen.
- Cuestiones de tiempo, pues el trabajo de Muñiz contenía un alto número de ítems analizados y hemos buscado un término medio que fuese asequible y significativo.
- Significatividad, nuestro propósito fue buscar un número tal de imágenes que nos proporcionasen información relevante y fuese reveladora para nuestro estudio.

Al tratarse de un análisis mixto en el siguiente apartado procederemos a la definición de éste y a nombrar los parámetros que se han tenido en cuenta tanto para la parte cualitativa como para la cuantitativa.

3.1. Análisis mixto

El análisis cualitativo cada vez está adquiriendo más presencia e importancia en distintos ámbitos de investigación. Su principal característica es que el investigador es el instrumento de medida de modo que busca explorar y analizar diversos fenómenos. Según Flick (2009) el análisis cualitativo es idóneo a la hora de explicar manifestaciones de carácter social y es, además, el método empleado dentro de la tradición de estudios dentro del ámbito del análisis (crítico) del discurso, donde normalmente se tiende a emplear corpus reducidos (cf. los trabajos de Martínez Lirola.) Este tipo de investigación nace de la necesidad de explicar nuevos paradigmas que no están lo suficientemente teorizados de modo que el análisis cuantitativo no es idóneo para investigar y dar respuestas.

En este trabajo se ha optado por integrar ambos métodos pues como apunta Molina (2010), utilizados de manera conjunta se complementan y se fortalecen el uno al otro, dado que por separado podrían mostrar sus debilidades dentro del estudio.

El método cualitativo ha sido duramente criticado por tender a caer en la subjetividad pero como señala Zapparoli (2003) la objetividad no es exclusiva del método cuantitativo ni la subjetividad del cualitativo. En un intento de paliar la posible subjetividad procedente de nuestra tarea de observación como investigadora, he elaborado una pequeña encuesta para contrarrestar la posible subjetividad y observar de este modo os distintos puntos de vista que se pueden obtener a partir de una imagen.

Dentro de este apartado pasaremos a describir los criterios que se han utilizado para el análisis de nuestro objeto de estudio.

3.1.1. **Parámetros cualitativos**

Para el análisis de las fotografías se han tomado como punto de partida las categorías establecidas por Kress y Van Leeuwen (1996) en su Gramática Visual y recogidos en la obra de Machin (2010). La obra de Machin realiza una síntesis clara de los conceptos propuestos por Kress y Van Leeuwen, al tiempo que ilustra las diferentes funciones y su aplicación al ámbito visual de forma asequible para la investigadora. Las categorías en las que nos hemos basado para la observación e interpretación de las imágenes son:

- a) **El Concepto de connotación:** En muchas ocasiones nos encontraremos con imágenes que tan solo quieren documentar un momento en particular pero muchas otras, y sobre todo las que aparecen en los medios de comunicación, tienen un objetivo en concreto, tal y como señala Machin (2010):

They depict concrete people, places, things and events to get across general or abstract ideas. These are used to *connote* ideas and concepts. So asking what an image connotes is asking: what ideas and values are communicated through what is represented and through the way in which it is represented? Or, from the point of view of the image-maker: how do I get general or abstract ideas across?

Machin (2010: 25)

- b) **Elementos portadores de connotación:** Como portadores de connotación podemos encontrar poses, objetos, lugares y participantes. Estos elementos pueden arrojar información muy relevante a la hora de interpretar las imágenes. Todo esto, por supuesto, dependerá de las asimilaciones culturales de cada país pues el lenguaje corporal puede tener diversas interpretaciones dependiendo del país en el que nos encontremos. En este estudio la perspectiva desde la que se mira es desde el punto de vista occidental.
- c) **Representación de los participantes:** Se analizarán a los protagonistas de las imágenes teniendo en cuenta tres aspectos:
- Gaze. To what extent we are encouraged to engage with the participants.

- Angle of interaction: this can create power relationships and also involvement.
- Distance: this is like social distance, suggesting intimacy or remoteness.

(Machin, 2010:110)

d) **Color:** Con respecto al color de la imagen, tan solo nos centraremos en la iluminación de la foto, es decir, si está tomada de día o de noche. Cabe indicar que por limitaciones de tiempo y espacio no es posible analizar la composición visual atendiendo a las tres metafunciones de Kress y van Leeuwen, y por eso, se comentarán los aspectos de color referentes a la función textual.

3.1.2. Parámetros cualitativos

La parte cualitativa de este estudio se ha centrado en la creación de seis tablas con los criterios cualitativos (Véase en anexos, Tablas generales e individualizadas, pag.83). De las tablas 1 y 2 se han recogido los datos totales, de cada periódico, y los datos individuales por periódicos; de modo que se obtiene un análisis más detallado y comparativo. El resto de tablas (2, 3, 4, 5, 6) ya recogen las frecuencias y porcentajes separados por periódicos.

Además, se ha realizado una breve encuesta, mencionada anteriormente, formada por 12 preguntas sobre el tema del estudio (c.f. Anexos, Encuesta realizada, pg.93). La finalidad de la encuesta es obtener información objetiva de un número de 20 informantes para de esa forma corroborar algunos de los resultados que se desprenden de mi propio análisis tras aplicar los criterios de la gramática visual. De esta manera, pretendemos evitar la posible subjetividad que el análisis de las fotografías por una sola persona pudiera entrañar. En la encuesta se pregunta acerca de la visión de unas fotografías además de, unas preguntas sobre el tema de periódicos e inmigración de carácter general. Para realizar la encuesta se ha tenido en cuenta la escala de Likert analizando el nivel de acuerdo/en desacuerdo respecto a una afirmación propuesta. La elección de este tipo de encuesta se debe al deseo de la obtención más objetiva posible de las respuestas, debido a que se evita orientar al encuestado y se trata de que sea lo más libre posible en la elección de sus contestaciones.

El formulario ha sido entregado a 20 personas distintas en las que han dado su opinión de manera anónima. Los datos se han recogido en gráficas que se comentarán en el apartado de *Análisis y resultados* e íntegramente en Anexos, Resultados encuesta, pg.100.

3.2. Corpus de trabajo

Los periódicos que se seleccionaron para la obtención de las imágenes fueron: *El País*, *El Mundo*, *La Vanguardia*, *ABC*, *Ok Diario* y *El Periódico de México* en sus versiones digitales. Como se puede observar seis de ellos son de tirada nacional y uno de ellos internacional, pues bien, cabe recalcar que el fin de esta investigación no es la de realizar un estudio contrastivo sino observar cómo se representa al colectivo inmigrante a través de la imagen. La selección de *El Periódico de México* surgió pues, de la necesidad de obtener más imágenes concluyentes ya que en el período en el que se recopiló el corpus resultó complicada la adquisición de un mayor número de para el estudio. Además, el momento sociopolítico de entonces entre Estados Unidos y México en pleno conflicto migratorio, nos hizo pensar que sería una buena fuente de información.

Para la recolección del corpus primero se realizaron búsquedas de noticias en los diarios en los que los resultados devueltos contuviesen la palabra “inmigrante” o “inmigración”. Fue indiferente el año de aparición de la fotografía pues este estudio no trata de realizar un análisis diacrónico, aspecto que resultaría interesante para estudios futuros. Después de guardar todas las noticias en formato PDF se seleccionaron y extrajeron todas las fotografías que fuesen relevantes para nuestro estudio, excluyendo de este modo aquellas en las que solo apareciesen dirigentes políticos o paisajes. Hay que mencionar que el número de este tipo de fotografías fue bastante elevado de modo que finalmente nos quedamos con una muestra de 55 fotografías.

Variables	Frecuencias	Porcentaje
Periódico		
El País	16	29%
OK Diario	10	18%
El Mundo	9	16%
El Periódico de México	8	15%
ABC	7	13%
La Vanguardia	5	9%

Tabla 1. Número de fotografías y porcentajes procedentes

La mayor aportación fotográfica se ha extraído del periódico El País formando el 29% de nuestro corpus seguido de Ok Diario con un 18%. Si bien es cierto que en todos los periódicos consultados existen imágenes sobre inmigrantes, es importante recalcar que el periódico que le otorga más presencia a este colectivo a nivel visual es El País, de modo que la disparidad de fotografías obtenidas de las distintas fuentes también resulta significativa para nuestras conclusiones posteriores.

4. ANÁLISIS Y RESULTADOS

En este apartado comentaremos los datos más relevantes obtenidos de nuestro estudio además de comentar a nivel particular algunos de los datos más significativos de cada periódico. Las tablas de carácter general se incluirán en este apartado para su comentario, aunque se pueden observar también en la sección de Anexos, Tablas datos generales, pg.83. Con respecto a los comentarios que se realicen sobre los datos individuales por periódico y de carácter más contrastivo se remite al lector al apartado de Anexos, Tablas individualizadas, pg.85, de manera que contraste la información ofrecida en los comentarios. Las fotografías que se expongan en los siguientes apartados también se encuentran en: Anexos, Corpus fotográfico, pg 60.

4.1. Análisis de tablas 1 y 2

En esta primera tabla se recogieron el número de fotografías por periódico, ya mencionado en apartados posteriores, además del momento del día al que remite la foto. Como se puede observar la mayoría de fotografías se han tomado durante el día con un total del 80%, las fotografías producidas por la noche han aparecido de manera equilibrada en todos los periódicos a excepción de El Periódico de México, el cual, no ha publicado ninguna fotografía que presente migrantes por la noche. Aquellas que no se aprecian son las que se han tomado dentro de recintos en los que no se puede distinguir el momento del día o aquellas que tienen un plano medio y que, por tanto, se centran en mostrar tan solo se centra en el actor representado. En efecto, como señala Machin (2010) en relación a la existencia o no de luz u oscuridad:

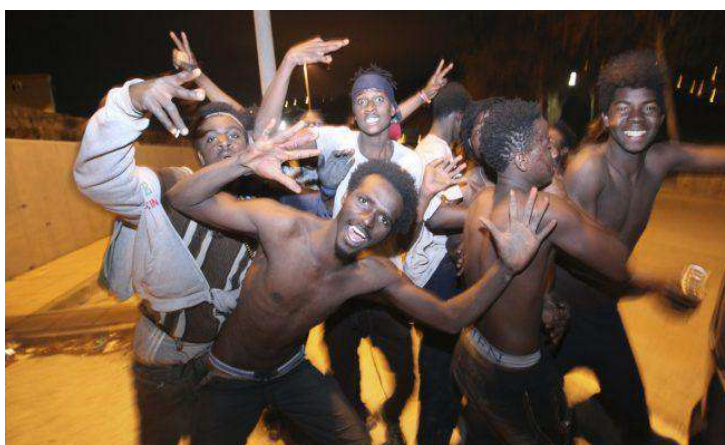
The lack of shadow along with the presence of bright light gives the effect of optimism that can [...] Darkness and pools of shadow can have the opposite effect, creating moodiness and a sense of concealment.

Machin (2010, 54)

VARIABLES	FRECUENCIAS	PORCENTAJE
Periódico		
El País	16	29%
OK Diario	10	18%
El Mundo	9	16%
El Periódico de México	8	15%
ABC	7	13%
La Vanguardia	5	9%
Momento del día de la foto		
Día	44	80%
Noche	7	13%
No se aprecia	4	7%

Tabla 1.1: Datos generales

Por tanto, un escenario nocturno nos puede transmitir peligro, incertidumbre, inseguridad... son asociaciones que realizamos de manera inconsciente ya que en la cultura occidental tendemos a relacionar la oscuridad/noche con cualidades más negativas con respecto al día. Por supuesto, que una foto sea realizada en un momento nocturno no tiene por qué estar cargada de connotaciones negativas, pero si se junta a otro factor como por ejemplo, la actitud que desarrollan los actores en esa fotografía, sí que se puede relacionar, atendiendo a otros elementos multimodales que se integran en la imagen a una situación de incomodidad, amenazante.



Fotografía 5: Ok Diario

Esta imagen que ha sido obtenida del periódico Ok Diario es un buen ejemplo de lo que arriba se ha comentado pues el escenario es de noche además de que los actores representados, en un grupo, más o menos descontrolado,

semidesnudo y donde a raíz de sus gestos y sus caras pueden transmitir una sensación de amenaza. Cabe decir que esta fotografía se ha incluido dentro de la encuesta realizada en esta investigación con el fin de recabar la percepción de otros individuos.

Por el contrario, en la siguiente fotografía podemos observar que a pesar de ser un escenario nocturno no nos produce una sensación de amenaza pero sí de abatimiento, desolación, de acuerdo con las actitudes de los actores que aparecen en la imagen. Los personajes además, aparecen cubiertos de forma que, apenas vemos el rostro, intuimos que por el frío, y además, sus miradas hacia el suelo no conectan con el interlocutor.



Fotografía 9: El Mundo

El entorno de la imagen ayuda a crear una serie de emociones en el receptor que junto con las poses que desarrollan los protagonistas es una fuente esencial a la hora de interpretar las imágenes.

Poses are a semiotic resource that can be used for their meaning potential. We must pay careful attention to these when we wish to understand what kinds of people are depicted in an image.

Machin (2010, 31)

En la tabla dos, se recoge una mayor cantidad de información que iremos comentando paso a paso.

Variables	Frecuencia	Porcentaje
Plano utilizado		
No aparecen figuras humanas	0	0%
Plano General	31	50%
Plano Detalle	0	0%
Primer Plano	0	0%
Gran Plano General	1	2%
Plano Medio	23	42%
Plano Medio Corto	0	0%
Angulación		
No se aprecian figuras humanas	0	0%
Frontal	53	96%
Picado	1	2%
Contra picado	1	2%
Enfoque		
Enfocado	49	89%
Desenfocado	6	11%
Escenario fotografía		
Alta mar/puertos	22	40%
Imágenes de la calle	21	38%
Recintos privados	5	9%
Costas/playas	2	4%
No se aprecia	5	9%
Distancia actores/receptor		
Cercana	26	47%
Intermedia	28	51%
Lejana	1	2%

Tabla 2: Composición de las fotografías, datos generales

4.1.1. Plano utilizado y angulación

Los planos y los ángulos en fotografía son muy importantes a la hora de transmitir una visión sobre el tema que se está fotografiando. Los fotógrafos evocan en los receptores una serie de emociones y sensaciones que realizan a través de los mecanismos propios del campo de la fotografía. El fotógrafo se podría comparar a un poeta, pues mientras el primero usa técnicas fotográficas para transmitir emociones, el segundo utiliza las figuras literarias.

Las relaciones personales que se pueden trazar entre el momento de la fotografía y el receptor pueden variar dependiendo de la técnica que se utilice, tal y como sintetiza Amador Carretero (2004):

Los efectos que en términos de sentido puede acarrear la codificación espacial son muy diversos y alguno de ellos gozan de un acuerdo en cuanto al significado que se les atribuye. Así, los planos generales disminuyen la individualidad de los personajes, los codifican integrándoles en el ambiente o decorado, crean distanciamiento respecto al receptor y favorecen la sensación de aislamiento del protagonista. Los planos de conjunto y enteros suponen un mayor equilibrio y hacen posible la interacción entre escenario (decorado, paisaje, etc.) y el protagonista/as. Los planos medios cumplen funciones de identificación y sirven para recrear la gestualidad de los protagonistas. Los primeros planos poseen una incuestionable carga psicológica, etc.

Amador Carretero (2004: 227)

Los planos generales (50%) y los medios (40%) son los que aparecen con mayor frecuencia. Los primeros, son aquellos en los que los actores ocupan el papel central de la foto aunque se sigue apreciando parte del paisaje/fondo que nos aporta información adicional. Los segundos, son considerados unos de los planos más naturales pues simulan una proximidad casi real con el retratado, como si estuviéramos compartiendo el mismo espacio físico. Pues de este modo, no aparecen relaciones muy distantes entre el retratado y el receptor y lo que es indudable es que el actor de la imagen es el principal protagonista.

Ejemplos Plano General y Plano Medio, respectivamente



Fotografías 7 y 11: El País

En ambos planos no existe una distancia muy pronunciada entre receptor y protagonista pero sí es cierto que el vínculo es más estrecho en los planos medios en los que el receptor siente que comparte su espacio personal con los actores, pues pudiera tocarlos con alargar simplemente la mano. Esta sensación de aproximación puede connotar aspectos positivos o negativos. En la imagen superior de la derecha (fotografía #) la distancia entre ambos es mínima, pero la actitud de los protagonistas es confortable, el receptor se siente cómodo compartiendo ese espacio. Sin embargo, y como hemos mencionado anteriormente, la proximidad puede no ser confortable y que el receptor sienta que su espacio personal es amenazado como se puede observar en la siguiente imagen, donde los protagonistas invaden el espacio con gestos de excitación y alboroto, de nuevo aparecen semidesnudos.



Fotografía 4: Ok Diario

Sobre el criterio de angulación, las capturas frontales son las que más abundan con un total del 96% frente a un 4% de fotografías contra picadas:

Los picados y contrapicados se descodifican normalmente como dominio o sumisión y, en una escena en la que existan dos elementos enfrentados, servirán para provocar una toma de postura a favor o en contra de uno de ellos.

Amador Carretero (2004: 227)

Las dos fotografías que aparecen con este tipo de ángulo, pertenecen al periódico El Mundo y son las siguientes:



Fotografías 5 y 8: El Mundo

La primera fotografía se caracteriza por un ángulo picado, es decir, el fotógrafo inclina la cámara hacia abajo. Curiosamente, aparece el brazo de un policía justo al margen derecho de la imagen, aspecto el cual nos hace pensar que la jerarquía de esta foto es la autoridad por encima del inmigrante. En este caso, la figura sumisa es el actor principal y la de dominio es la del policía.

La segunda fotografía, sin embargo es todo lo contrario pues presenta un ángulo contrapicado, el fotógrafo realiza la captura desde abajo. El rol se invierte en esta ocasión y el que ejerce una posición de dominio es el actor principal frente a la sumisión del receptor. Además la actitud que se representa en esta imagen es de superioridad debido a la gran amplitud de sus brazos que están dirigidos hacia arriba.

4.1.2. Enfoque

El enfoque es una técnica muy utilizada en fotografía que tiene que ver con la nitidez o no de la imagen. Se puede utilizar para desdibujar el entorno y darles máxima importancia a las personas que aparecen en la imagen o viceversa. En la obra de Machin, se habla de *high modality* y *low modality* (modalidad alta y baja), cuando una fotografía es manipulada para desdibujar rasgos, fondos o alterar la imagen se caracterizará por una modalidad más baja o *low modality* mientras que cuanto más real sea la representación fotográfica tendrá una modalidad más alta o *high modality*. El enfoque en este caso puede influir para que una imagen pertenezca a una modalidad o a otra pues como bien indica Machin (2010: 51) “Reduction of detail can be achieved through focus,

which can be affected by digital blurring, and by cropping.” Cabe decir que el número de imágenes enfocadas (89%) es superior a las que no (11%). Esta técnica aparece en todos los periódicos excepto en el ABC. El hecho de desdibujar la realidad como señalan Machin y Thornnborrow (2003) nace de la necesidad de cambiar las reglas de la realidad.

Podemos observar el desenfoque en el siguiente ejemplo:



Fotografía 2: La Vanguardia

En esta imagen se puede observar como el actor, que en un principio era el principal, ha sido difuminado de modo que tan solo se aprecia su silueta. No aparece con rasgos humanos y no lo podemos identificar pues en cierto modo se le está deshumanizando. El querer camuflar la realidad y desdibujar al protagonista principal puede transmitir que es un problema que en muchas ocasiones está oculto y es invisible para la gente. Al fondo de la fotografía aparece el nombre del buque perteneciente a una ONG, Aquarius, el cual apareció en numerosos informativos y tuvo una gran trascendencia a nivel político. Esta imagen representa que aunque el problema sea invisible para algunos existe gente que quiere hacerlo visible.

4.1.3. Escenario

El escenario que más aparece en las fotografías es aquel que se sitúa en alta mar y puertos (40%) seguido de imágenes tomadas en la calle (38%). No es de extrañar que el mar sea uno de los escenarios más recurrentes ya que al haber tomado la mayor parte de la muestra de periódicos españoles, es evidente

que la mayoría de inmigrantes llegan a nuestras costas a través del mar. Sin embargo, las imágenes que nos parecen más significativas son en las que los actores aparecen en la calle pues suelen connotar desorden, suciedad... En el siguiente ejemplo se puede observar este hecho:



Fotografía 6: El Mundo

En esta imagen podemos observar como el escenario que rodea al actor, es un escenario desordenado, en el cual tiene sus pertenencias tiradas en el suelo a parte de la suciedad que se puede apreciar en la calzada. Esta representación puede crear una carga negativa en el receptor llegando a asociar a los inmigrantes como causantes de desorden y suciedad.

4.1.4. Distancia entre actor y receptor

La distancia entre actor y receptor está estrechamente relacionada con el tipo de plano que se ha utilizado, como hemos mencionado anteriormente aquellos planos medios nos acercarán más a los protagonistas y nos harán partícipes de la situación. En este estudio la relación entre los actores y el receptor es relativamente cercana. En ocasiones la relación cercana connota peligro y amenaza y en otras se trata de empatizar con los actores. En esta investigación tan solo aparece una foto en la que la distancia es lejana de modo que el receptor es un mero espectador y no se involucra ni con el actor ni con la situación. La foto pertenece al diario ABC y es la siguiente:



Fotografía 2: ABC

En esta imagen podemos observar como la figura del inmigrante queda desdibujada y se le otorga más importancia al fondo en general, ellos formarían parte de un segundo plano.

Una vez comentado todos los criterios recogidos en las tablas 1 y 2, pasaremos a realizar el análisis del resto de tablas prestando más atención a datos individuales por periódicos, pues la hipótesis de partida de este trabajo era observar si dependiendo de la ideología política los periódicos presentan a este colectivo de una manera positiva o negativa.

4.2. Análisis de tablas 3, 4 y 5

El análisis individualizado de los parámetros ha sido necesario para realizar un estudio contrastivo entre los periódicos seleccionados. Nuestro objetivo es alertar si existen diferencias o no en cuanto a la imagen que se ofrece a los lectores, dependiendo del diario, de los inmigrantes. Por norma general se han encontrado patrones comunes pero también algunos que se diferencian y resultan, en ocasiones, evidentes. En las siguientes tablas se recoge información separada por periódicos, analizaremos tabla a tabla resaltando los aspectos más significativos contrastando los datos entre los diarios

4.2.1. Tabla 3: Actores protagonistas por periódicos

En esta tabla se ha recogido el tipo de actor que aparece en cada imagen, de acuerdo a una categorización establecida. Se ha realizado un recuento foto a foto sobre quién/quienes aparecían en las fotografías.

Actor protagonista	Total frecuencias	Periódico					
		El País	Ok diario	El Mundo	El Periódico de México	ABC	La Vanguardia
Inmigrantes hombres	44	14	9	9	3	4	5
Inmigrantes mujeres	9	3	0	1	3	1	1
Inmigrantes niños/as	20	5	3	3	6	2	1
Políticos	1	1	0	0	0	0	0
Policías	9	2	3	4	0	0	0
Otros	9	4	4	1	0	0	0
No se aprecia	3	1	0	0	0	2	0

Tabla 3: Actores representados por periódicos

El hecho de que una fotografía represente a un actor en concreto u otro es una gran fuente de información para el receptor, pues algunos de ellos tienen una fuerte carga connotativa, como es el caso de los niños. Machin (2010:36) señala que: “Children themselves carry much meaning in western ideology [...] we see children as innocent and vulnerable”

En este caso, en el corpus recogido la presencia masculina es la más recurrente, siendo el periódico *El País* (14) en el que más se ve reflejado este colectivo seguido de *Ok Diario* (9) y *El Mundo* (9).

Que la aparición de inmigrantes masculinos sea la más repetida no es casual, pues desde una perspectiva cultural durante muchos años siempre se ha asociado al hombre como el principal sustentador de la familia y como el principal encargado de la economía familiar. Desgraciadamente, en muchos países exportadores de emigrantes sigue existiendo esta conciencia y las mujeres son relegadas a un segundo plano.

Como consecuencia, las mujeres han venido siendo consideradas como migrantes secundarias con un papel no protagonista de su proyecto migratorio, figurando como acompañantes en el marco de la reagrupación familiar de mano de sus parejas.

Carretero Palacios (s.f:7)

El segundo plano de la mujer es más que evidente en los periódicos nacionales analizados, existiendo una gran desigualdad entre sexos en la representación del colectivo.

La presencia de niños/as es la segunda más utilizada siendo el *Periódico de México* (6) el diario que más presencia le da a este colectivo, seguido del periódico *El País* (5). Los niños tienen una carga psicológica en el receptor mucho mayor, pues como ya hemos mencionado anteriormente, los asociamos como el colectivo más vulnerable y por consiguiente, empatizamos y reflexionamos más sobre la situación retratada.

El caso de los políticos, como actores representados es curioso, pues es difícil encontrar una imagen en la que el político aparezca interactuando con los migrantes. Todas aquellas en las que aparecían tan solo los dirigentes políticos hablando desde conferencias se descartaron y solamente nos quedamos con una en nuestro corpus que es la siguiente:



Fotografía 13: *El País*

En esta imagen podemos observar cómo Macron intenta tener una conversación con el migrante. La postura de las manos del político connota seguridad, mientras que el inmigrante vuelve la cabeza hacia un lado evitando el contacto visual directo. Esto puede significar rechazo a las palabras del político y desacuerdo.

El colectivo de los policías es el más representado en el periódico de *El Mundo* (4) seguido de *Ok Diario* (3). Los policías en la cultura occidental son una fuente de connotaciones, pues pensamos que son los que establecen el orden y los que nos aportan la seguridad necesaria. El hecho de que *El Mundo* represente a tantos policías junto con los inmigrantes tiene una lectura negativa, pues se puede asociar que los migrantes producen una amenaza a nuestra sociedad la cual se debe combatir.

Las frecuencias de *policías*, *mujeres* y *otros* es la misma siendo de 9 el número total de apariciones. En el criterio *otros* se han agrupado los servicios de rescate, voluntarios de cruz roja... Teniendo esto un papel también predominante en algunas imágenes en las que aparecen socorriendo y ayudando a los migrantes.

4.2.2. Tabla 4: Interacción entre actor y receptor a través de la mirada.

La mirada juega un papel fundamental en la comunicación. Kress y Van Leeuwen (1996:129) distinguen que una imagen puede entenderse en términos de actos de imagen que ofrecen o que demandan o piden algo del interlocutor (del inglés *image acts* 'offer' y 'demand'). El primer tipo de actos, los de demanda o petición, incluyen aquellas imágenes en las que la interacción es directa a través de la mirada dirigiéndose al receptor, tal y como indica Machin (2010:111): "So the image is used to do something to the viewer". El segundo tipo, de ofrecimiento 'offer' constará de las imágenes cuya mirada es indirecta. Machin (2010:112) las define de la siguiente manera: "The viewer is able to look at the represented person as an observer".

Tipo de mirada	%Total	Periódico					
		El País	Ok diario	El Mundo	El Periódico de México	ABC	La Vanguardia
Mirada al frente (a los ojos del espectador)	36%	5	6	1	4	3	1
Mirada desviada (de los ojos del espectador)	46%	10	3	4	4	1	3
No se aprecia	18%	1	1	4	0	3	1

Tabla 4: Mirada entre actor y receptor

El 46% de las fotografías analizadas se caracterizan por una mirada no directa al receptor frente a un 36% de imágenes en las que sí que se establece un contacto visual directo. En este punto cabe destacar, adelantándonos a la siguiente y última tabla, que al ser los inmigrantes representados mayoritariamente como un grupo (84%), dos o más personas, en muchos ítems analizados nos encontramos con que solo un miembro del grupo establece

contacto visual siendo la carga psicológica mucho menor que si todos los miembros mirasen directamente al receptor. La diferencia de estos dos tipos de imágenes no es muy amplia, encontrando en *OK Diario* (6) el mayor número de fotografías en los que el contacto visual es directo seguido de *El País* (5) y del *Periódico de México* (4). El apartado de imágenes catalogado como *No se aprecia* está formado de aquellas en las que la mirada no se aprecia por motivos de pixelado, o bien porque los actores representados aparecen de espaldas o solamente se aprecian siluetas...

Veamos dos ejemplos que ilustran los tipos de mirada directa e indirecta y comentemos algunos de los puntos más interesantes:

Ejemplo 1: Mirada directa en grupo/ 'Demand image'



Fotografía 4: El Periódico de México

Esta imagen está formada por un grupo numeroso de niños en el que la gran mayoría de ellos está estableciendo un contacto visual directo con el receptor, quién además se situaría en un plano superior. La carga psicológica es mucho mayor debido a varios factores:

1. Son niños y representan un colectivo más vulnerable.
2. La mayor parte del grupo está mirando directamente
3. No se les está retratando como niños como tal, no hay juguetes, no aparecen jugando, si no que algunos elementos de la imagen nos están dando información muy importante acerca de su condición social y del contexto en que se enmarcan.

Los elementos a los que nos referimos son las cucharas y los platos que portan en sus manos, están a la espera de rellenar los platos de comida. Todos estos elementos hacen que el receptor sienta la necesidad de actuar frente a esta situación, los niños nos están pidiendo que nos involucremos, que hagamos algo por ellos. Además el gesto facial que reflejan estos niños no es el que asociamos con una infancia feliz.

Ejemplo 2: Mirada directa en la que solo un miembro del grupo establece contacto visual.



Fotografía 3: La Vanguardia

En esta fotografía observamos un grupo numeroso de gente que está en la calle. Dado que la fotografía no nos los muestra de forma cercana, sino todo lo contrario, permite la contemplación del grupo, De todos los miembros tan solo uno es el que establece contacto visual con el receptor. El componente psicológico en esta ocasión es menor pues el resto del grupo está distraído y no presta atención al receptor. Además el receptor es difícil que se identifique con ellos al aparecer lejanos y no accesibles, puesto que el plano los retrata en su totalidad y no como en el caso de la foto de los niños.

El actor principal, el que está mirando directamente, es un voluntario que está repartiendo comida y bebida, por tanto estamos ante un colectivo de gente necesitada. El voluntario es el representante del grupo el cual reclama la atención al receptor.

Aquellas imágenes catalogadas como mirada indirecta, o de ofrecimiento *offer*, son las que el receptor juega el papel de observador, no se le está pidiendo

que reaccione sino que lo representado aparece para ser observado, contemplado. Un ejemplo sería el siguiente:

Ejemplo 1: Mirada indirecta



Fotografía 7: ABC

Esta imagen está compuesta por tres actores, todos son niños, ninguno establece contacto visual con el receptor. Como apunta Machin (2010:112) “In this case we are invited into the thoughts of the person represented”. La niña que mira de forma directa al niño pequeño tiene una mirada de abatimiento y de cansancio, observamos que están tirados en el suelo con unas mantas, la asociación metafórica de la que habla Machin (2010:112) es clara cuando hablamos de imágenes en las que la cabeza y mirada son hacia arriba frente aquellas que miran hacia abajo, en este caso la connotación es negativa.

Habiendo comentado ya las dos estrategias principales en cuanto a mirada se refiere, debemos destacar los siguientes puntos:

- *Ok Diario* utiliza la estrategia de mirada directa para que el receptor pueda sentir una mayor cercanía con el actor representado.
- El periódico *El Mundo* utiliza en varias ocasiones el pixelado de la imagen, por tanto la mirada no se puede apreciar. En el caso de las autoridades policiales podemos entender que se realiza en base a temas de seguridad, pero el pixelar la mirada de los inmigrantes resulta menos evidente. Uno de estos casos excepcionales sería el siguiente:



Fotografía 8: El Mundo

- Aquí observamos cómo tan solo se pixela la mirada de la persona que aparece en primer lugar, pues ningún miembro de los que aparecen en el barco sufre esta distorsión. Hemos descartado que sea por motivos de seguridad pues el resto, ante este caso, debería aparecer del mismo modo. Además también hemos eliminado que sea por motivo de proteger a los menores, pues cuando llegan en patera se desconoce la edad de los miembros. Por tanto, ¿se intenta deshumanizar/desdibujar la imagen del inmigrante? Podría ser un aspecto de análisis en líneas futuras del por qué si no es por ninguno de los dos motivos previos se realiza esta técnica.
- *El Periódico de México*, utiliza dos estrategias muy potentes que son la aparición de niños sumada a la mirada directa, todo lo cual posee una fuerte carga psicológico en el receptor.

Seguidamente analizaremos los datos obtenidos de la última tabla. En esta ocasión, hemos recogido la forma en la que se representan los migrantes si en grupo o de manera individualizada.

	%Total	Periódico					
		El País	Ok diario	El Mundo	El Periódico de México	ABC	La Vanguardia
Representados en grupo	84%	11	9	7	8	6	5
Representados individualmente	14%	5	0	2	0	1	0
Otros	2%	0	1	0	0	0	0

Tabla 5: Representación de los actores

Como se puede observar, el inmigrante es representado mayoritariamente en grupo y no de forma individual. Cuando son representados en grupo el escenario en el que se les sitúa suele ser alta mar/puertos pues son fotografiados en el momento de su llegada a las costas, también aparecen en grupos en la calle y realizando travesías a pie. En ocasiones, como en el caso de *Ok Diario* estos grupos se caracterizan de ciertas actitudes más hostiles.

'Individualisation' is realised linguistically by singularity[...]Visually, individualization is realized by shots that show only one[...] In language, 'collectivisation' can be realized by plurality or by means of mass nouns or nouns denoting a group of people(e.g. clan, militia, terrorists). We can immediately see the ideological effect of this where instead of individuals who might have specific motivations we are dealing with anonymous groups.

Machin (2010:118)

Uno de los pocos periódicos que realiza representaciones individualizadas es *El País*, podemos observar un ejemplo en la siguiente fotografía:



Fotografía 11: El País

En esta imagen a pesar de observar que son tres los actores es una superposición de tres fotografías distintas, por eso clasificamos a esta imagen en la que sus protagonistas son representados de forma individual. A raíz de observarla podemos comentar los criterios de categorización a los cuales se hace referencia en la obra de Machin (2010):

Visual representations of people can also *categorise* them, regardless of whether they are also 'individualised' or 'collectivised'. Visual categorization is either 'cultural' or 'biological' or a combination of the two. Cultural categorization is realized through standard attributes of dress, hairstyle, body adornment, etc.

Machin (2010:120)

En esta fotografía observamos a tres personas jóvenes, inmigrantes, que aparecen categorizados con ropa y accesorios occidentales, aunque en el caso de la chica mantenga el *hiyab*. Es un intento de normalizar al público joven y de retratarlos como similares y no distintos a la cultura occidental. En el caso de la chica, la mirada hacia arriba y la posición de los brazos connotan seguridad captando la atención del receptor y siendo así la protagonista principal de la imagen. El hecho de que sea mujer y aparezca con el *hiyab* no es casualidad pues se suele asociar a las culturas musulmanas con machismo y represión hacia la mujer, en este caso se intenta demostrar que no siempre es así y se aúnan características orientales con occidentales.

Terminado el análisis de las tablas y habiendo comentado los datos obtenidos, se pasará a comentar el siguiente apartado en el que encontramos la

misma imagen en dos periódicos distintos, al encontrarnos con este hecho pensamos que era necesario dedicarle un apartado a parte para comentar ciertos aspectos que son significativos del potencial significado que incorporan las imágenes.

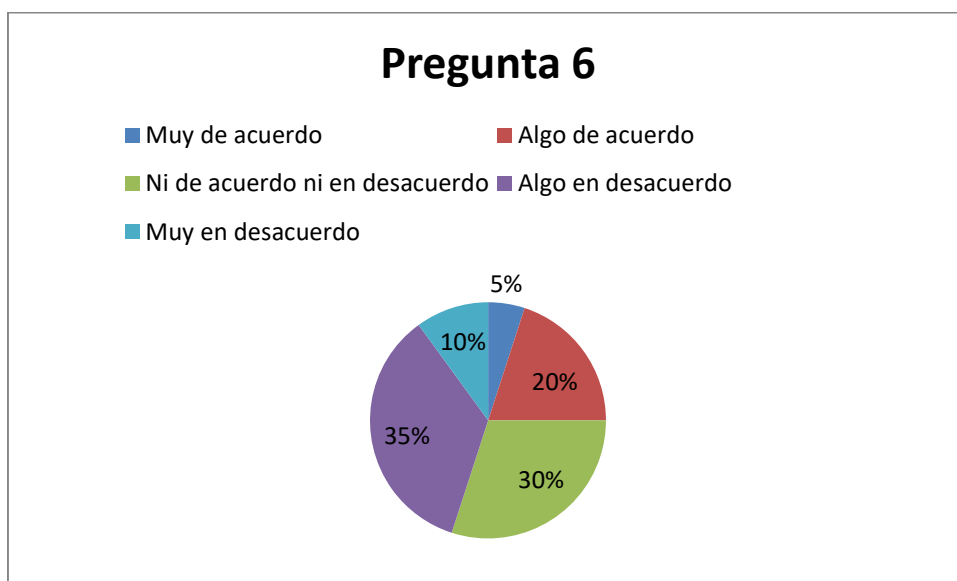
4.3. Encuesta realizada

La encuesta que se ha realizado ha constado de 12 preguntas sobre el tema de la investigación. Aparecen fotografías que se han usado en este estudio y se pregunta sobre cómo las perciben los encuestados. Todas las encuestas se realizaron en el mismo día a pie de calle y se encuestaron a un total de 20 personas. En el apartado de Anexos, Encuesta realizada, se podrán observar en su totalidad las preguntas que se realizaron.

Como hemos mencionado en apartados posteriores, el fin de la encuesta era disminuir la posible subjetividad de la investigadora y contrastar las ideas que en este estudio se exponen.

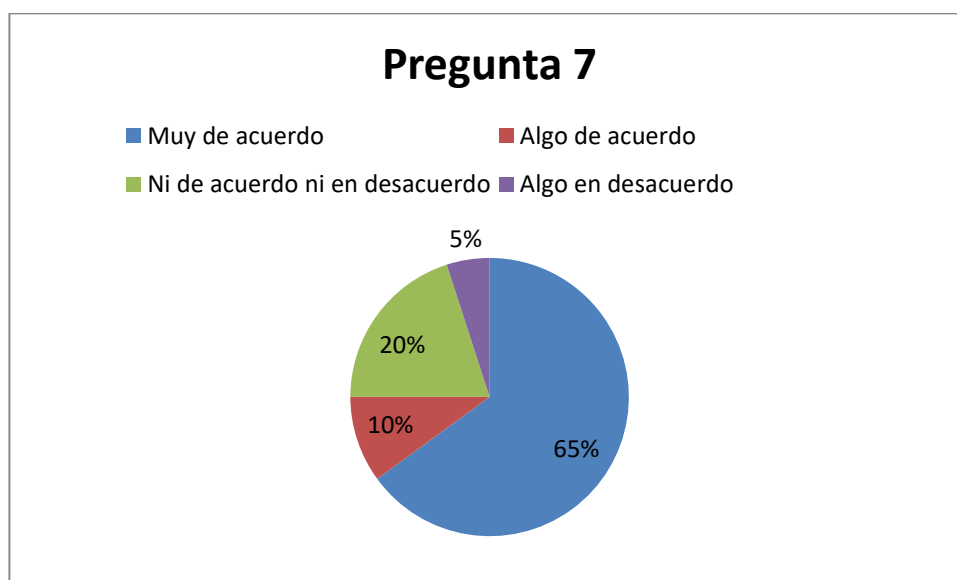
Procederemos a comentar los resultados más significantes, aunque en los Anexos, Gráficas de los resultados de las encuestas, pg. 100, se podrán observar los resultados obtenidos de cada pregunta.

Cabe destacar la pregunta número seis pues recoge una diversidad de opiniones los resultados, que se han recogido en una gráfica son los siguientes:



La imagen que se exponía en esta pregunta era muy interpretable y de este modo se decidió incluir en la encuesta ya que teníamos nuestras dudas. Cabe mencionar que los resultados son un claro reflejo de la variedad de interpretación a cerca de esta fotografía pues un 30% de los encuestados no están de acuerdo ni en desacuerdo con que esta fotografía transmita alegría/celebración. Si observamos atentamente los personajes que están situados en primera línea aparecen sonrientes mientras que algunos de ellos que aparecen en el fondo tienen una mueca difícil de relacionar con la expresión de alegría. Además otro factor que puede influir y confundir al público es que estén retratados en un grupo numeroso que algunos de ellos aparezcan semidesnudos y el escenario nocturno en el que se encuentran. La diversidad de opiniones es amplia pero el 35% de los encuestados opinan estar algo en desacuerdo con que esta imagen transmita alegría, por tanto la imagen que se da del inmigrante en esta ocasión no es del todo positiva pese a que algunos de ellos aparezcan sonrientes y excitados.

Sobre la pregunta número siete en la que se preguntaba sobre si la imagen que se ofrecía del inmigrante trataba de romper con los estereotipos las respuestas fueron las siguientes:

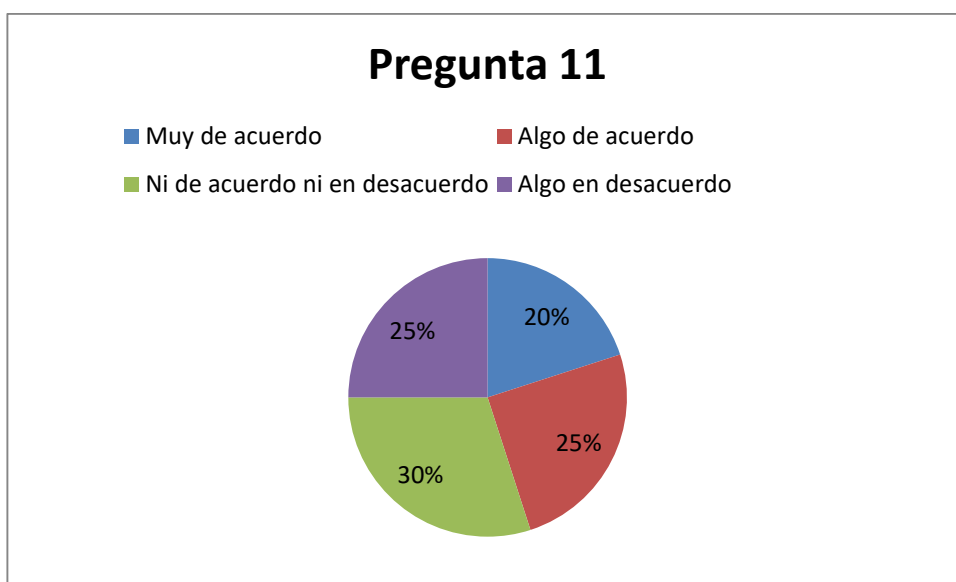


La gran mayoría con un 65% piensa que sí, que la imagen quiere romper con los estereotipos establecidos sobre los inmigrantes pues como comentamos en el análisis aparecen muchos elementos (gente joven, objetos, poses...) que

nos indican que no se debe relacionar a los inmigrantes con los estereotipos que se nos presentan en los medios de comunicación, películas. El componente religioso en esta fotografía es claramente explícito ya que la mujer que aparece en el medio porta un hiyab accesorio relacionado con la religión musulmana y que en ocasiones se llega a relacionar con el machismo hacia la mujer, poca modernización y poca tolerancia. Tan solo un 5% de los encuestados están en desacuerdo con la afirmación.

El hecho de que aparezcan niños en las fotografías tiene un resultado indiscutible como se puede observar en la gráfica pues si el público infantil es retratado el efecto psicológico es mucho mayor en el receptor. Este tema resulta ser controvertido en ocasiones, pues la sobre exposición de imágenes sobre niños, en gran parte procedentes de ONGs, ha iniciado debates sobre si es moral o no. La Red Internacional por los Derechos de los Niños (CRIN) se plantea estas cuestiones.

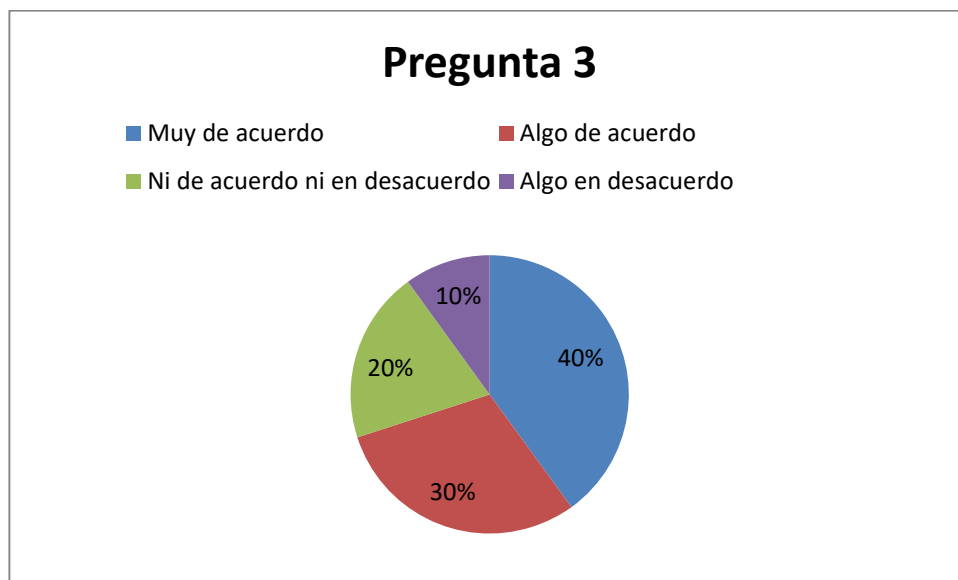
La imagen número once se encontraría en la línea de la fotografía número seis pues está abierta a interpretaciones y por eso decidimos también incluir esta fotografía. Los resultados fueron los siguientes:



La pregunta era clara, ¿Suponía una amenaza lo que se estaba visualizando a nuestro criterio? Pues un 30% de las personas han dudado pues pueden considerar que los inmigrantes en sí no suponen una amenaza pero que ésta imagen no contribuye totalmente a ello. En esta imagen se observa que

están saltado una valla fronteriza y violando los dispositivos de seguridad como las cámaras de video-vigilancia. Además aparecen varias personas en las que unas están desarrollando este salto mientras que otras se encuentran a la espera. Aquellos que están en desacuerdo con un 25% pueden pensar que están huyendo de su país en búsqueda de mejoras y que no suponen una amenaza para nuestra sociedad al contrario, los que están muy de acuerdo o algo de acuerdo sumando un total del 50 % de los encuestados piensan que esta imagen refleja una amenaza.

En la fotografía número tres en la cual se pregunta acerca de la perspectiva fotográfica y de la sensación de inferioridad que nos produce, las respuestas fueron:



La mayoría de la gente, en mayor o en menor medida, piensa que esta fotografía sí que sitúa al lector en una posición inferior respecto al protagonista principal, por tanto el efecto que el fotógrafo quería transmitir con la imagen sí que se consigue y es percibido por el público. El 20% de los encuestados no están ni de acuerdo ni en desacuerdo de modo que podemos pensar que no están al corriente de estas técnicas fotográficas, que no se han fijado bien en la imagen o que por opiniones propias no se sitúan en una posición inferior.

En relación con el resto de preguntas realizaremos algunos comentarios a nivel general sin detenernos en cada gráfica.

Sobre la percepción de que los medios manipulan a los lectores la mayoría de los encuestados piensan que sí. Este reflejo podríamos relacionarlo con los estudios del Pew Research Center mencionado anteriormente ya que está podría ser la causa de la desconfianza. Tenemos asumido que los medios no son un reflejo imparcial y objetivo de la realidad y estamos alertas ante las informaciones que nos ofrecen. En el caso de las fotografías un 65% dice estar algo de acuerdo en fijarse en las imágenes que acompañan a las noticias, podríamos decir que no realizan un análisis detallado de las imágenes y que simplemente las ven como un complemento y no como portadora de significado por sí misma. Si desconfiamos de los medios de comunicación porque pensamos que nos manipulan y un 95 % de los encuestados piensan que hay que adoptar una actitud crítica frente a las informaciones que nos aportan los medios, es importante crear conciencia de que a través de las fotografías que acompañan a las noticias también lo pueden hacer y del mismo modo debemos ser críticos con las imágenes que nos presentan.

Los resultados de esta encuesta avalan algunos aspectos de los análisis ya que la gente percibe una serie de sensaciones a través de las fotos aunque en ocasiones les puedan surgir dudas ya sea por desconocimiento o por cualquier otra razón. Por tanto, dotar de herramientas a los usuarios para realizar un escrutinio de la imagen es esencial para que adopten una posición más crítica.

4.4. Peculiaridades dentro del estudio

En el momento de la recogida de nuestro corpus visual observamos que la misma imagen se había empleado para ilustrar una noticia diferente. Pensamos que sería un buen caso para comentar ya que la imagen tiene un significado potencial pero queríamos observar si se puede reforzar a través del texto. Además, ambos periódicos se pueden catalogar de ideología distinta (*El País* y *El Mundo*). Ambas noticias se pueden observar en el apartado de: Anexos; Noticias periodísticas, pg 104. La imagen que comentaremos es la siguiente:



Fotografía *El País*,5/*El Mundo*,2

En la noticia del periódico *El Mundo*, se comenta el problema migratorio que sufre Andalucía, pues es uno de los puntos de España que más inmigrantes recibe. Se habla del desbordamiento en los servicios de rescate y voluntariado así como de la falta de espacios para una buena atención al inmigrante. Como solución, la solidaridad de los ayuntamientos es esencial poniendo a disposición nuevos lugares para una mejor atención hacia el colectivo de inmigrante.

- “La Delegación del Gobierno en Andalucía ha dado instrucciones para que desde las subdelegaciones se coordinen dispositivos de atención con las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado, Cruz Roja y efectivos de otras administraciones, a fin de reducir el tiempo de reacción y dar una respuesta eficaz. Susana Villaverde (30 de julio de 2018). Así está el mapa de la crisis migratoria en Andalucía. *El Mundo*.
- "Todo el mundo está colaborando y haciendo todo lo que se puede sin escatimar esfuerzos", aseguran desde la Subdelegación del Gobierno en Cádiz, donde en las últimas horas se han sumado nuevos espacios a los que ya venían siendo habituales y excepcionales al mismo tiempo.” Susana Villaverde (30 de julio de 2018). “Así está el mapa de la crisis migratoria en Andalucía”. *El Mundo*.

Además, en esta noticia se relata paso a paso cual es el proceso que se lleva a cabo, en términos de seguridad y voluntariado, desde que los inmigrantes llegan a las costas españolas hasta pasado un tiempo.

Esta noticia habla de la inmigración como un desbordamiento en las costas andaluzas pero al mismo tiempo se habla de poner soluciones para que

los inmigrantes estén mejor atendidos a su llegada. También se ofrecen datos objetivos procedentes de estudios externos que avalan que España es una zona estratégica para la llegada de pateras siendo una de las puertas de acceso principal de los inmigrantes a Europa:

- “Según datos recogidos por ACNUR en su web a 23 de julio, en lo que va de año han llegado un total de 23.993 personas migrantes por mar o tierra a territorio español (Canarias, Ceuta, Melilla, Andalucía y Levante)”. Susana Villaverde (30 de julio de 2018). Así está el mapa de la crisis migratoria en Andalucía. *El Mundo*.

- “Esta cifra coloca a España por delante ya de Italia y Grecia en cuanto a la recepción de inmigración irregular, con 18.243 personas en el primer caso y 15.563 en el caso del país heleno. Es decir, el 37% de las personas que acceden a Europa de forma irregular lo hacen a través de España.” Susana Villaverde (30 de julio de 2018). Así está el mapa de la crisis migratoria en Andalucía. *El Mundo*.

Por el contrario, el periódico *El País*, pese a hablar del mismo tema, la situación que sufre Andalucía en términos de inmigración, lo realiza en términos muy distintos. Veamos un ejemplo:

- “Ayuda, cooperación y coordinación. Esta es la triplete sobre la que van a actuar el Gobierno y las comunidades autónomas ante la presión migratoria que lleva camino de convertirse en un problema de gran magnitud” Anabel Díez (30 de julio de 2018). “El Gobierno reúne el jueves a todas áreas relacionadas con la inmigración”. *El País*.

Observamos que la forma de describir la situación es mucho más alarmista y no se centra tanto en una correcta atención al inmigrante a su llegada a las costas sino en el problema que suponen.

- “Aunque cada día se toman decisiones, la situación empieza a ser alarmante porque la llegada de inmigrantes es incesante, lo que afecta a las fuerzas de seguridad [...]” Anabel Díez (30 de julio de 2018). “El Gobierno reúne el jueves a todas áreas relacionadas con la inmigración”. *El País*.

Se habla del gasto que supone hacer frente a esta situación, además de la tensión que existe entre España y Marruecos pues España debe acceder a las peticiones de Marruecos con el fin de controlar la situación:

- “Los deseos del Gobierno de llevarse bien con Marruecos se traduce en darles las ayudas materiales que piden, pero mientras se materializan seguirá el flujo, reconocen fuentes gubernamentales.”
- “El Gobierno habilita 30 millones para atender la crisis en la frontera”. Anabel Díez (30 de julio de 2018).”El Gobierno reúne el jueves a todas áreas relacionadas con la inmigración”. *El País*.

Podemos concluir en que la forma de abordar la misma situación es completamente distinta mientras que en el periódico El Mundo la noticia se orienta más a darle un mayor protagonismo al inmigrante en cuanto a mejoras a su llegada y ofrecer unos servicios más rápidos y eficaces, El País narra la información desde un perspectiva de la que se debe actuar con rapidez pues supone un gran problema la llegada de inmigrantes a las costas españolas, en términos de desembolso económico y de efectivos de seguridad.

La imagen que nos ofrecen ambos periódicos pese a ser la misma, se puede contemplar desde dos perspectivas distintas debida a la información que se nos ofrece. Podemos decir que en muchas ocasiones el texto refuerza la imagen de un modo u otro.

En el caso de El Mundo podemos contemplar la imagen como unos inmigrantes que están a la espera de ser atendidos por los servicios sanitarios/seguridad mientras que El País nos ofrece la misma imagen desde un punto de vista más neutra, es decir, como un grupo más de inmigrantes, mientras que *El Mundo* los presenta como colectivo en una situación específica de cierto calado donde el inmigrante se humaniza al plantear el problema de su llegada masiva.

Otra imagen que pensamos que debe incluirse en este apartado debida a sus características poco comunes es la siguiente:



Fotografía 4: *El Mundo*

Como señala Agudo (2015:43) “Esta modalidad iconográfica suele emplearse como subgénero o ilustración de un texto y se considera un aporte con intenciones o bien documentales o interpretativas.” Por tanto estamos ante un recurso que suele ser habitual en la prensa escrita pues antiguamente antes de que se usase el fotoperiodismo solían incluirse dibujos que representasen una realidad o tuviesen un toque humorístico. En este caso observamos se está representando una momento en concreto de los emigrantes cuando están dentro de la patera para ir a otro país. El soporte escrito en este caso es fundamental ya que se quieren trasladar los pensamientos y describir la imagen de modo muy concreto:

El cómic tal como es concebido actualmente puede ser definido como un medio de comunicación de ideas. Un sistema de proyección de impresiones, criterios y planteamientos personales o ajenos, que el autor trata de transmitir al lector a través de un sistema narrativo de imágenes y textos, configura el lenguaje del cómic propiamente dicho.

Beà (1986: 74)

En esta imagen observamos como viajan adultos y niños de noche en los que sus pensamientos son explícitamente reflejados de modo que envían un mensaje claro y directo al lector. Es una manera mucho más sencilla de representar una realidad que puede llegar a ser mucho más cruda.

5. CONCLUSIONES

En el estudio que hemos llevado a cabo y en el que hemos tomado como marco teórico el ACD, la Gramática Visual y la Teoría del *Framing* hemos querido reflejar como pueden diferir las imágenes que representan a un colectivo, en este caso a los emigrantes, de periódicos con distinta ideología con el fin de crear conciencia ya que en ocasiones estamos sometidos a estímulos visuales a los que no les prestamos la atención suficiente como portadores de significados. Creemos que es un estudio pertinente ya que en la actualidad el tema de la inmigración ha cobrado especialmente importancia y debido al drama humanitario que supone está creando especial sensibilidad en el público.

Con el fin de cumplir nuestro objetivo elaboramos unas tablas de análisis basadas en la obra de Machin (2010) y teniendo como referencia a Kress y Van Leeuwen (2006) en las que analizamos las distintas imágenes de acuerdo a distintos parámetros. Decidimos complementar este análisis con una encuesta la cual se realizó a distintos voluntarios que accedieron a su realización pues pensamos que era un buen complemento a la hora de obtener información más detallada, contrastada y de modo que se minimizase la posible subjetividad del estudio. El estudio cuantitativo y cualitativo nos ha servido para concluir que nuestra hipótesis de partida queda verificada pues sí es verdad que hemos encontrado diferencias entre las imágenes publicadas en periódicos que se decantan abiertamente por una ideología de izquierdas, de centro o de derechas.

Cabe decir que en ocasiones ha resultado difícil encontrar diferencias pues la dificultad de este trabajado radica en la omisión del texto como complemento de la imagen, aun así existen disparidades claras y evidentes en cuanto a la representación de los emigrantes, pues se puede observar como en el caso de *Ok Diario* se relaciona con mayor frecuencia a los inmigrantes con connotaciones más negativas al contrario que el periódico *El País* en el que se pueden encontrar imágenes más relacionadas con el estereotipo del inmigrante débil y en inferioridad de condiciones.

Durante este estudio y a medida que realizábamos el análisis nos encontramos con que en algunos diarios la presencia de imágenes explícitas

sobre emigrantes era muy baja en comparación a otro tipo de periódicos. Este hecho lo podemos relacionar con la teoría del *framing* pues como resultado de la carencia de este contenido podemos deducir que no consideran que sea un tema muy relevante. Otros de los inconvenientes que hemos encontrado es realizar una división rotunda entre las ideologías de los periódicos pues resulta evidente que dependiendo del tipo de publicación ya sea de opinión o editorial las imágenes también cambian dentro de un mismo periódico aunque tenga una ideología mayoritaria definida. Por tanto, estudios futuros en los que se tengan en cuenta un mayor número de parámetros aportarán detalles más minuciosos en cuanto a resultados.

Debemos destacar que a lo largo del proceso de análisis nos hemos fijado en que existen dos estereotipos totalmente opuestos que se repiten en las fotografías pues por un lado encontramos imágenes en las que los emigrantes aparecen en grupo, desafiantes o realizando actos ilegales y por otro lado como un colectivo vulnerable que siempre viaja en patera. Las palabras emigrante e inmigración se asocian a la ilegalidad y es un factor que se repite en todos los medios que hemos analizado independientemente de su ideología. Además periódicos como *El Mundo* les otorga un mayor protagonismo a policías en la mayoría de sus imágenes desplazando al inmigrante a un segundo plano. Por tanto podemos decir que sí que se aprecian diferencias entre las imágenes procedentes de distintos periódicos pero también que en todos ellos se presenta al emigrante estereotipado.

Una de las peculiaridades que nos encontramos a medida que avanzábamos la investigación, fue el hallar una misma imagen en dos periódicos distintos. A raíz de este hecho decidimos incluir el análisis de ambas dentro del contexto noticioso. Como resultado encontramos que pese a ser la misma fotografía, se alteraba el significado potencial mediante el texto escrito. Pues podemos afirmar que una imagen sí que tiene significado potencial pero que éste puede ser manipulado a través del texto.

La metodología mixta nos ha ayudado a la obtención de mayor información y de detalles. Los resultados de la encuesta que formarían parte de la metodología cuantitativa refutó que los lectores sí que aprecian también estas

diferencias entre los periódicos y son conscientes de algunas de las estrategias que se utilizan en fotografía para mandar un mensaje al público. Sin embargo en las fotos más conflictivas y de un análisis más difícil la gente se mostraba confusa contestando de manera frecuente la opción de “Ni de acuerdo ni en desacuerdo” por tanto la necesidad de estudios de este carácter son necesarios para que el lector sea consciente de los tipos de herramientas y parámetros para analizar de manera crítica este tipo de contenido.

A cerca de las limitaciones de este estudio y de mejoras que se podrían realizar en investigaciones futuras podemos destacar que una ampliación del corpus arrojaría una mayor información y se contrastarían de forma más minuciosa los detalles obtenidos. Otro aspecto que sería interesante incluir en líneas futuras sería la de realizar un estudio de carácter diacrónico y observar si la imagen que se ofrece del emigrante ha cambiado a lo largo del tiempo o si por el contrario la visión que se tiene de este colectivo ha resultado ser estática y sin ningún avance. Además de un estudio diacrónico pensamos que se podría realizar al mismo tiempo una investigación de carácter contrastivo para observar posibles diferencias en cuanto a la representación del emigrante se refiere y el trato en los medios de comunicación que se realiza de ellos.

Cabe mencionar que en el momento de la recogida de corpus observamos que cada vez más en los periódicos digitales se pueden encontrar nuevos soportes que acompañan a las noticias escritas y es el caso de la utilización de unos *clips* cortos de video que realizan una síntesis del texto periodístico. De este modo, pensamos que también sería interesante en un futuro realizar una investigación que pudiera establecer qué relación existe entre los *clips* de video y el texto que lo acompaña.

Para finalizar mencionar que nuestro estudio arroja cierta luz sobre el tema propuesto, pues si bien es cierto que existen estudios multimodales de la imagen muchos de ellos se apoyan en el texto que acompañan en nuestro caso se descontextualiza la imagen y se estudia en solitario de modo que el único objeto de análisis es la fotografía.

6. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Agawu, K., & Agawu, V. K. (2014). *Music as discourse: Semiotic adventures in romantic music*. Oxford University Press.
- Alamán, A. P. (2011). "El término "inmigrantes" en los titulares de prensa: entre interculturalidad e hibridación". *Confluenze. Rivista di Studi Iberoamericani*, 3(1), 188-207.
- Amador, C. P. (2004). *La imagen fotográfica y su lectura*.
- Barthes, R. "orig. 1982). "El mensaje fotográfico" y "Retórica de la imagen". " *Lo obvio y lo obtuso. Imágenes, gestos, voces* (1992).
- Barthes, Roland. *Image-music-text*. Macmillan, 1977.
- Beà, J.M. (1986). *La técnica del cómic*. Barcelona: Editorial Iru.
- Carretero, P., A. (s.f.). *Migraciones y género. La feminización de la migración transnacional*. Junta de Andalucía: Consejería de Justicia e Interior.
- Castagnani, T., & Colorado, C. (2009). "La representación de la mujer inmigrante en la prensa escrita española". *Discurso & Sociedad*, 3(4), 621-657.
- Flick, U. (2009) *An Introduction to Qualitative research*. Cuarta edición. SAGE Publications. Londres.
- Giménez Armentia, P. (2006). "Una nueva visión del proceso comunicativo: La teoría del Enfoque (Framing)".
- Goffman, E. 1979. *Gender advertisements*. New York: Harper & Bow.
- Halliday, M.A.K. (1991). "Towards Probabilistic Interpretations", in *Trends in Linguistics Studies and Monographs 55: Functional and Systemic Linguistics Approaches and Uses*, pp.39-61. Berlin: Mouton de Gruyter.
- Halliday, M.A.K. & Hasan, R. (1985). "Language, Context and Text: Aspects of Language in a Social-Semiotic Perspective". Victoria: Deakin University Press
- King, R., & Wood, N. (Eds.). (2013). *Media and migration: Constructions of mobility and difference* (Vol. 8). Routledge.
- Kress, G. (2010). *Multimodality. A Social Semiotic Approach to Contemporary Communication*. London: Routledge.
- Kress, G., & Van Leeuwen, T. (2002). Colour as a semiotic mode: notes for a grammar of colour. *Visual communication*, 1(3), 343-368.

- Kress, G. R., & Van Leeuwen, T. (1996). *Reading images: The grammar of visual design*. Psychology Press.
- Machin, D. (2010). *Introduction to multimodal analysis*. Bloomsbury Publishing.
- Machin, D. and Thornborrow, J. (2003) "Branding and Discourse: The case of Cosmopolitan", *Discourse and Society*, 14 (4), pp.453-471.
- Martínez Lirola, M. (2015). Apuntes sobre las mujeres inmigrantes en la prensa española: deconstruyendo la invisibilidad.
- Martínez Lirola, M. (2013). Estudio de la construcción discursiva de las mujeres y los menores inmigrantes en una muestra de noticias de radio. *Tonos Digital*, 25(0).
- Martínez Lirola, María. (2013). "Teaching visual grammar and social issues in an English language course: an example using multimodal texts on immigrant minors from a Spanish newspaper".
- Martínez Lirola, M. (2010). "Explorando la invisibilidad de mujeres de diferentes culturas en la sociedad y en los medios de comunicación".
- Martínez Lirola, María (2009) "Immigration news in the free press: Linguistic and Visual Characteristics". *Brno Studies in English*, Vol.35, 63-76
- Martínez Lirola, M. (2008). *Inmigración, discurso y medios de comunicación*. Instituto Alicantino de Cultura Juan Gil-Albert.
- Martínez Lirola, M. (2007). "Una aproximación a cómo se construye la imagen de los inmigrantes en la prensa gratuita". *Tonos digital: Revista electrónica de estudios filológicos*, (14), 2.
- Molina, J. (2010). Mixed Methods Research in Strategic Management: Impact and Applications. *organizational research methods* 000(00) 1-24.
- Muñiz, C., Igartua, J. J., & Otero, J. A. (2006). Imágenes de la inmigración a través de la fotografía de prensa. Un análisis de contenido.
- O'Toole, M. (2010). *The Language of Displayed Art (2nd ed)*. London and New York: Routledge.
- Rubio, M. D. S. (2018). A multimodal approach to the analysis of gender stereotypes in contemporary British TV commercials: "women and men at work". *Poznan Studies in Contemporary Linguistics*, 54(2), 185-221.
- Sábada, M^a.T., (2000): *La teoría del encuadre (Framing) desde una perspectiva simbólica*, Pamplona, Tesis doctoral.

- Tuchman, G., (1978): *News making. A study in the construction of reality*. Nueva York. The Free Press.
- Van Dijk, Teun A. "Reproducir el racismo: el rol de la prensa." *La inmigración sale a la calle: comunicación y discursos políticos sobre el fenómeno migratorio*. Icaria, 2008.
- Van Dijk, Teun. "Semántica del discurso e ideología." *Discurso & Sociedad* 2.1 (2008): 201-261.
- Van Dijk, Teun A. "El racismo y la prensa en España." *Discursos periodísticos y procesos migratorios*, San Sebastián, España: Gakoa Liburuak (2007).
- Van Dijk, T. A., Rodrigo, M., Granados, A., Lorite, N., Mohamer, M., Mustapha, T., & Bastida, M. (2006). *Medios de comunicación e inmigración*. Convivir sin racismo.
- Van Dijk, Teun. "Nuevo racismo y noticias." *Inmigración, género y espacios urbanos. Los retos de la diversidad* (2005): 33-55.
- Van Dijk, Teun A. "18 Critical discourse analysis." *The handbook of discourse analysis* (2001): 349-371.
- Van Dijk, T. (2001). "Discurso y racismo". *Persona y sociedad*, 191-205.
- Van Dijk, Teun A. (1999) *Ideología: Una aproximación multidisciplinaria*. Barcelona: Gedisa.
- Van Dijk, Teun. "Análisis del discurso ideológico." *Versión 6.10* (1996): 15-42.
- Zapparoli, M. (2003). "Concepciones teóricas metodológicas sobre investigación". *Girasol: revista de la Escuela de Estudios Generales*, 5, 191-198.

7. ANEXOS

7.1. Corpus fotográfico

7.1.1. El País



Foto 1: *¿Cómo influir las actitudes públicas hacia la inmigración?*. Gonzalo Fajún. 31/07/2017



Foto 2: *Detenidos cientos de inmigrantes en nuevas redadas en seis Estados de EE UU.* Cristina F. Pereda. 11/02/2017



Foto 3: Dinamarca propone enviar a un islote a los migrantes que el país rechaza. Belén Domínguez Cebrián. 5/12/2018



Foto 4: EE UU emite una orden para acelerar las deportaciones de inmigrantes. Antonia Laborde. 17/08/2018



Foto 5: El Gobierno reúne el jueves a todas áreas relacionadas con inmigración. Anabel Díez. 30/07/2018



Foto 6: España ha gastado 168 millones en frenar la llegada de cayucos a Canarias. Miguel González. 20/06/2017



Foto 7: Identidad y diversidad: así son los jóvenes españoles hijos de inmigrantes. Yuli Jara. 10/12/2018



Foto 8: El 'Aquarius' abandona el rescate de migrantes tras una dura campaña de hostigamiento institucional. Naiara Galarraga. 7/12/2018



Foto 9: Italia aprueba el 'decreto Salvini' que endurece las medidas contra la inmigración. Lorena Pacho. 24/09/2018



Foto 10: La inmigración no puede convertirse en arma de polarización partidista. Editorial. 6/08/2018



Foto 11: Tres días de 2017 y ya hay malas noticias. Editorial. 3/01/2017



Foto 12: *Ahora podemos ir a por cualquier inmigrante ilegal, no como antes.* Pablo Ximénez. 30/05/2016



Foto 13: *Macron defiende su política migratoria ante las críticas de sus aliados.* Marc Bassets. 16/01/2018



Foto 14: *Un 40% de los subsaharianos desea emigrar a otro país.* Naiara Galarraga. 22/03/2018



Foto 15: *Un bebé muere al intentar cruzar en patera el mar de Alborán.* Editorial. 28/10/2018



Foto 16: *Huérfanos de ideas para abordar la inmigración.* Joan Lacomba. 21/11/2017

7.1.2. El Mundo



Foto 1: 13 detenidos en la macrooperación en Son Gotleu contra el narcotráfico y la inmigración ilegal. Editorial. 16/02/2018.



Foto 2: Así está el mapa de la crisis migratoria en Andalucía. Susana Villaverde. 30/07/2018



Foto 3: Detenidos por intentar llevar al Reino Unido a cuatro inmigrantes en el maletero de una autocaravana. Editorial.31/01/2018



Foto 4: El drama de la inmigración ilegal, plasmado en una novela gráfica. Sergio Ciudad. 20/11/2017



Foto 5: El viaje de los menores migrantes que llegan a España: "Nos escondían en invernaderos". Lucas de La Cal. 10/12/2018



Foto 6: Francia incrementará los controles migratorios en la frontera con Irún. Editorial. 20/10/2018



Foto 7: *La 'agencia de viajes' de los menores errantes.* Lucas de La Cal. 10/09/2018



Foto 8: *Patera rumbo a Mallorca: una travesía peligrosa hacia un futuro incierto.* Margalida Fullana. 2/09/2017



Foto 9: *Sube un 200% el número de inmigrantes llegados por el Estrecho en patera en los primeros 50 días del año. Editorial. 18/02/2018*

7.1.3. OK Diario

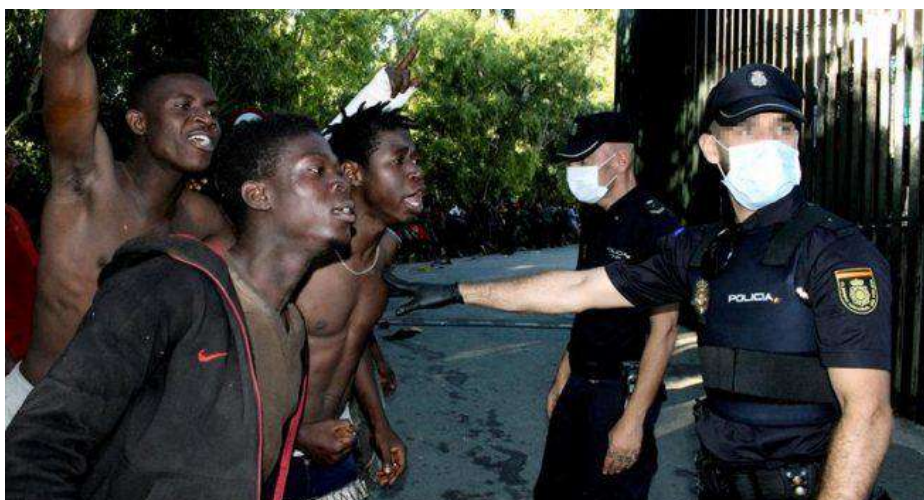


Foto 1: 600 inmigrantes ilegales rocían con cal viva a Guardias Civiles para asaltar la valla en Ceuta. María Jamardo. 26/07/2018



Foto 2: Salvamento Marítimo rescata a 230 inmigrantes en el Estrecho y Alborán este viernes. Editorial. 17/08/2018



Foto 3: Policías infectados de sarna en el “Aquarius” denunciarán a Marlaska por no tomar medidas sanitarias. Teresa Gómez. 22/10/2018



Foto 4: Una asociación de Guardias Civiles demanda a los inmigrantes del salto con ácido en Ceuta. Ángel Moya. 2/08/2018

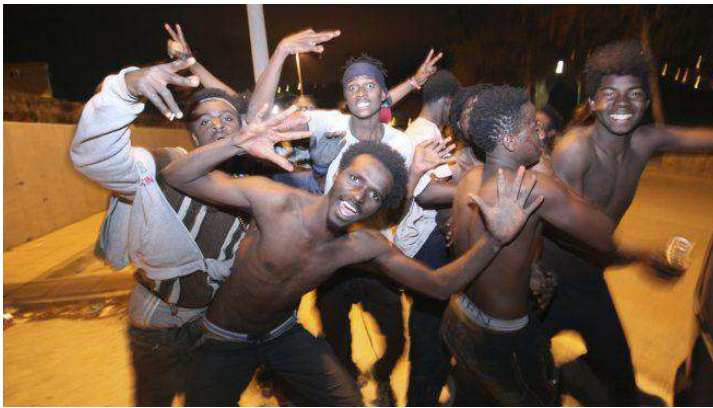


Foto 5: El Gobierno reducirá el tiempo mínimo para que los inmigrantes puedan tener la nacionalidad. Luz Sela. 02/08/2018



Foto 6: VOX pide la expulsión de 52.000 inmigrantes ilegales en Andalucía para invertir a Juanma Moreno. Segundo Sanz. 08/01/2019



Foto 7: Cara a cara con un mafioso de la inmigración: 6.000 € por cruzar el Estrecho en moto de agua. Joan Guirado.06/08/2018



Foto 8: El PSOE “agilizará” la regularización familiar de los inmigrantes que llegan a España. Carlos Cuesta. 01/08/2018



Foto 9: El Gobierno quiere extender el derecho de voto a los inmigrantes “de larga duración”. Luz Sela. 04/08/2018



Foto 10: *Sánchez prepara un plan de inmigración que agilizará la devolución de los 'sin papeles'.* B. Jiménez. 29/08/2018

7.1.4. La Vanguardia



Foto 1: *El Gobierno de Macron aprueba una ley de inmigración más restrictiva.*
Editorial.21/02/2018



Foto 2: *Malta deniega el paso al barco con 629 inmigrantes y acusa a Italia de no respetar las reglas.* Editorial. 11/06/2018



Foto 3: Chipre, la nueva ruta de la inmigración hacia Europa y otras noticias internacionales. Editorial.11/12/2018



Foto 4: Italia, desesperada con la llegada masiva de inmigrantes, amenaza con cerrar puertos. Editorial. 28/06/2017



Foto 5: Trump amenaza a Honduras por una nueva caravana de inmigrantes. Editorial.18/10/2018

7.1.5. ABC



Foto 1: Andalucía y algo más. Joaquín Leguina. 07/12/2018



Foto 2: Desaparecen al menos 60 inmigrantes frente a las costas italianas. Editorial. 12/08/2016



Foto 3: Cruz Roja: «Lo que está pasando ya se veía venir, se empezó a percibir en 2017». Editorial. 18/07/2018.



Foto 4: Los refugiados pagan una fortuna para escapar de la guerra por la ruta griega, la más segura. Editorial.08/08/2016



Foto 5: Polémica por un tuit de la Guardia Civil sobre la tragedia de El Tarajal. Editorial. 15/10/2015.



Foto 6: Rescatan a 15 inmigrantes que han llegado en dos pateras a El Campello y San Juan. Editorial. 04/12/2018



Foto 7: *Tijuana declara una crisis humanitaria por la caravana de migrantes.*
Editorial. 24/11/2018

7.1.6. El Periódico de México



Foto 1: Caravana de migrantes es detenida en vieja fábrica mexicana. Editorial. 06/02/2019



Foto 2: Desesperados, migrantes centroamericanos cruzan río entre México y EU buscando asilo. Editorial. 12/02/2019



Foto 3: Decenas de venezolanos emprenden largo viaje de retorno a su país por carretera desde Ecuador. Editorial. 01/02/2019



Foto 4: *El drama de los niños inmigrantes centroamericanos* Editorial. 31/01/2019



Foto 5: *México: policía y migrantes protagonizan altercado.* Editorial. 14/02/2019



Foto 6: *Guatemaltecos atacan con palos y piedras a inmigrantes en un pueblo fronterizo.* Editorial. 28/01/2019



Foto 7: México no recibirá a menores con pedidos de asilo en EU.
Editorial.29/01/2019



Foto 8: Miles de migrantes retoman travesía por México en medio de incertidumbre. Editorial. 31/01/2019

7.2. TABLAS GENERALES E INDIVIDUALIZADAS DE DATOS

7.2.1 Tablas recogida de datos generales

Variables	Frecuencias	Porcentaje
Periódico		
El País	16	29%
OK Diario	10	18%
El Mundo	9	16%
El Periódico de México	8	15%
ABC	7	13%
La Vanguardia	5	9%
Momento del día de la foto		
Día	44	80%
Noche	7	13%
No se aprecia	4	7%

Tabla 2: Composición de las fotografías

Variables	Frecuencia	Porcentaje
Plano utilizado		
No aparecen figuras humanas	0	0%
Plano General	31	50%
Plano Detalle	0	0%
Primer Plano	0	0%
Gran Plano General	1	2%
Plano Medio	23	42%
Plano Medio Corto	0	0%
Angulación		
No se aprecian figuras humanas	0	0%
Frontal	53	96%
Picado	1	2%
Contra picado	1	2%
Enfoque		
Enfocado	49	89%
Desenfocado	6	11%
Escenario fotografía		
Alta mar/puertos	22	40%
Imágenes de la calle	21	38%
Recintos privados	5	9%
Costas/playas	2	4%
No se aprecia	5	9%
Distancia actores/receptor		

Cercana	26	47%
Intermedia	28	51%
Lejana	1	2%

Tabla 3: Actores protagonistas

Actor protagonista	Total frecuencias	Periódico					
		El País	Ok diario	El Mundo	El Periódico de México	ABC	La Vanguardia
Inmigrantes hombres	44	14	9	9	3	4	5
Inmigrantes mujeres	9	3	0	1	3	1	1
Inmigrantes niños/as	20	5	3	3	6	2	1
Políticos	1	1	0	0	0	0	0
Policías	9	2	3	4	0	0	0
Otros	9	4	4	1	0	0	0
No se aprecia	3	1	0	0	0	2	0

Tabla 4: Mirada entre actor y receptor

Tipo de mirada	%Total	Periódico					
		El País	Ok diario	El Mundo	El Periódico de México	ABC	La Vanguardia
Mirada al frente (a los ojos del espectador)	36%	5	6	1	4	3	1
Mirada desviada (de los ojos del espectador)	46%	10	3	4	4	1	3
No se aprecia	18%	1	1	4	0	3	1

Tabla 5: Representación de los actores

	%Total	Periódico					
		El País	Ok diario	El Mundo	El Periódico de México	ABC	La Vanguardia
Representados en grupo	84%	11	9	7	8	6	5
Representados individualmente	14%	5	0	2	0	1	0
Otros	2%	0	1	0	0	0	0

7.2.3. Tablas individualizadas

7.2.3.1. EL PAÍS

Variables	Frecuencias	Porcentaje
Periódico		
El País	16	29%
OK Diario	10	18%
El Mundo	9	16%
El Periódico de México	8	15%
ABC	7	13%
La Vanguardia	5	9%
Momento del día de la foto		
Día	13	23%
Noche	2	3%
No se aprecia	1	2%

Variables	Frecuencia	Porcentaje
Plano utilizado		
No aparecen figuras humanas	0	0%
Plano General	9	16%

Plano Detalle	0	0%
Primer Plano	0	0%
Plano Entero	1	2%
Plano Americano		
Plano Medio	6	11%
Plano Medio Corto	0	0%
Angulación		
No se aprecian figuras humanas	0	0%
Frontal	16	29%
Picado	0	0%
Contra picado	0	0%
Enfoque		
Enfocado	14	25%
Desenfocado	2	3%
Escenario fotografía		
Alta mar/puertos	7	13%
Imágenes de la calle	6	11%
Recintos privados	1	2%
Costas/playas	1	2%
No se aprecia	1	2%
Distancia actores/receptor		
Cercana	6	11%
Intermedia	10	18%
Lejana	0	0%

7.2.3.2. EL MUNDO

Variables	Frecuencias	Porcentaje
Periódico		
El País	16	29%
OK Diario	10	18%
El Mundo	9	16%
El Periódico de México	8	15%
ABC	7	13%
La Vanguardia	5	9%
Momento del día de la foto		
Día	6	11%
Noche	2	3%
No se aprecia	1	2%

Variables	Frecuencia	Porcentaje
Plano utilizado		
No aparecen figuras humanas	0	0%
Plano General	8	14%
Plano Detalle	0	0%
Primer Plano	0	0%
Plano Entero	0	0%
Plano Americano		
Plano Medio	1	2%
Plano Medio Corto	0	0%
Angulación		
No se aprecian figuras humanas	0	0%
Frontal	7	13%
Picado	1	2%
Contra picado	1	2%
Enfoque		
Enfocado	8	14%
Desenfocado	1	2%
Escenario fotografía		
Alta mar/puertos	6	11%
Imágenes de la calle	1	2%
Recintos privados	2	3%
Costas/playas	0	0%
No se aprecia	0	0%
Distancia actores/receptor		
Cercana	4	7%
Intermedia	5	9%
Lejana	0	0%

7.2.3.3. OK DIARIO

Variables	Frecuencias	Porcentaje
Periódico		
El País	16	29%
OK Diario	10	18%
El Mundo	9	16%
El Periódico de México	8	15%
ABC	7	13%
La Vanguardia	5	9%
Momento del día de la foto		
Día	8	14%
Noche	1	2%
No se aprecia	1	2%

Variables	Frecuencia	Porcentaje
Plano utilizado		
No aparecen figuras humanas	0	0%
Plano General	5	9%
Plano Detalle	0	0%
Primer Plano	0	0%
Plano Entero	0	0%
Plano Americano	0	0%
Plano Medio	5	9%
Plano Medio Corto	0	0%
Angulación		
No se aprecian figuras humanas	0	0%
Frontal	10	18%
Picado	0	0%
Contra picado	0	0%
Enfoque		
Enfocado	9	16%
Desenfocado	1	2%
Escenario fotografía		
Alta mar/puertos	5	9%
Imágenes de la calle	4	7%
Recintos privados	0	0%
Costas/playas	1	2%
No se aprecia	0	0%
Distancia actores/receptor		

Cercana	5	9%
Intermedia	5	9%
Lejana	0	0%

7.2.3.4. LA VANGUARDIA

Variables	Frecuencias	Porcentaje
Periódico		
El País	16	29%
OK Diario	10	18%
El Mundo	9	16%
El Periódico de México	8	15%
ABC	7	13%
La Vanguardia	5	9%
Momento del día de la foto		
Día	4	7%
Noche	1	2%
No se aprecia	0	0%

Variables	Frecuencia	Porcentaje
Plano utilizado		
No aparecen figuras humanas	0	0%
Plano General	5	9%
Plano Detalle	0	0%
Primer Plano	0	0%
Plano Entero	0	0%
Plano Americano	0	0%
Plano Medio	0	0%
Plano Medio Corto	0	0%
Angulación		
No se aprecian figuras humanas	0	0%
Frontal	5	9%
Picado	0	0%
Contra picado	0	0%
Enfoque		
Enfocado	4	7%
Desenfocado	1	2%
Escenario fotografía		
Alta mar/puertos	1	2%
Imágenes de la calle	4	7%
Recintos privados	0	0%

Costas/playas	0	0%
No se aprecia	0	0%
Distancia actores/receptor		
Cercana	0	0%
Intermedia	5	9%
Lejana	0	0%

7.2.3. 5. ABC

Variables	Frecuencias	Porcentaje
Periódico		
El País	16	29%
OK Diario	10	18%
El Mundo	9	16%
El Periódico de México	8	15%
ABC	7	13%
La Vanguardia	5	9%
Momento del día de la foto		
Día	6	11%
Noche	1	2%
No se aprecia	0	0%

Variables	Frecuencia	Porcentaje
Plano utilizado		
No aparecen figuras humanas	0	0%
Plano General	3	5%
Plano Detalle	0	0%
Primer Plano	0	0%
Plano Entero	0	0%
Plano Americano	0	0%
Plano Medio	4	7%
Plano Medio Corto	0	0%
Angulación		
No se aprecian figuras humanas	0	0%
Frontal	7	13%
Picado	0	0%
Contra picado	0	0%
Enfoque		
Enfocado	7	13%
Desenfocado	0	0%
Escenario fotografía		
Alta mar/puertos	3	5%
Imágenes de la calle	1	2%

Recintos privados	2	3%
Costas/playas	0	0%
No se aprecia	1	2%
Distancia actores/receptor		
Cercana	3	5%
Intermedia	3	5%
Lejana	1	2%

7.2.3.6. EL PERIÓDICO DE MÉXICO

Variables	Frecuencias	Porcentaje
Periódico		
El País	16	29%
OK Diario	10	18%
El Mundo	9	16%
El Periódico de México	8	15%
ABC	7	13%
La Vanguardia	5	9%
Momento del día de la foto		
Día	7	13%
Noche	0	0%
No se aprecia	1	2%

Variables	Frecuencia	Porcentaje
Plano utilizado		
No aparecen figuras humanas	0	0%
Plano General	1	2%
Plano Detalle	0	0%
Primer Plano	0	0%
Plano Entero	0	0%
Plano Americano	0	0%
Plano Medio	7	13%
Plano Medio Corto	0	0%
Angulación		
No se aprecian figuras humanas	0	0%
Frontal	8	14%
Picado	0	0%
Contra picado	0	0%
Enfoque		
Enfocado	7	13%
Desenfocado	1	2%
Escenario fotografía		
Alta mar/puertos	0	0%

Imágenes de la calle	5	9%
Recintos privados	0	0%
Costas/playas	0	0%
No se aprecia	3	5%
Distancia actores/receptor		
Cercana	7	13%
Intermedia	1	2%
Lejana	0	0%

7.3. ENCUESTA REALIZADA

1. La siguiente imagen me transmite conflicto, violencia:



1. Muy de acuerdo
2. Algo de acuerdo
3. Ni de acuerdo ni en desacuerdo
4. Algo en desacuerdo
5. Muy en desacuerdo

2. Los protagonistas me hacen partícipe de su situación:



1. Muy de acuerdo
2. Algo de acuerdo
3. Ni de acuerdo ni en desacuerdo
4. Algo en desacuerdo
5. Muy en desacuerdo

3. Me siento en una posición inferior (perspectiva de la foto) con respecto al protagonista principal:



1. Muy de acuerdo
2. Algo de acuerdo
3. Ni de acuerdo ni en desacuerdo
4. Algo en desacuerdo
5. Muy en desacuerdo

4. Pienso que los periódicos manipulan a los lectores dependiendo de su ideología:

1. Muy de acuerdo
2. Algo de acuerdo
3. Ni de acuerdo ni en desacuerdo
4. Algo en desacuerdo
5. Muy en desacuerdo

5. Me fijo en las fotografías que aparecen en las noticias escritas y las observo con detenimiento:

1. Muy de acuerdo
2. Algo de acuerdo
3. Ni de acuerdo ni en desacuerdo
4. Algo en desacuerdo
5. Muy en desacuerdo

6. La siguiente imagen me transmite celebración/alegría:



1. Muy de acuerdo
2. Algo de acuerdo
3. Ni de acuerdo ni en desacuerdo
4. Algo en desacuerdo
5. Muy en desacuerdo

7. La siguiente imagen trata de romper con los estereotipos predefinidos sobre otras culturas:



1. Muy de acuerdo
2. Algo de acuerdo
3. Ni de acuerdo ni en desacuerdo
4. Algo en desacuerdo
5. Muy en desacuerdo

8. Al visionar esta imagen veo desacuerdo entre los dos protagonistas principales:



1. Muy de acuerdo
2. Algo de acuerdo
3. Ni de acuerdo ni en desacuerdo
4. Algo en desacuerdo
5. Muy en desacuerdo

9. Los inmigrantes, observando ambas fotografías, son representados de dos maneras diferentes:



1. Muy de acuerdo
2. Algo de acuerdo
3. Ni de acuerdo ni en desacuerdo
4. Algo en desacuerdo
5. Muy en desacuerdo

10. El hecho de que en las fotografías aparezcan niños/as hacen que me implique más en la situación



1. Muy de acuerdo
2. Algo de acuerdo
3. Ni de acuerdo ni en desacuerdo
4. Algo en desacuerdo
5. Muy en desacuerdo

11. Siento que esta imagen puede suponer una amenaza:



1. Muy de acuerdo
2. Algo de acuerdo
3. Ni de acuerdo ni en desacuerdo
4. Algo en desacuerdo
5. Muy en desacuerdo

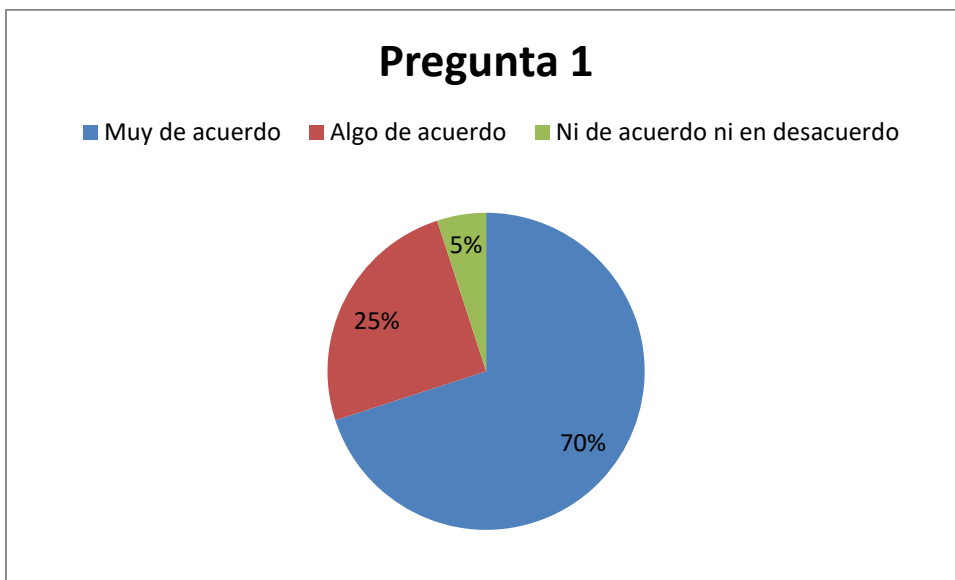
12. Considero que hay que tener una actitud crítica frente a las noticias que nos proporcionan los medios de comunicación

1. Muy de acuerdo
2. Algo de acuerdo
3. Ni de acuerdo ni en desacuerdo
4. Algo en desacuerdo
5. Muy en desacuerdo

7.3 RESULTADOS ENCUESTA

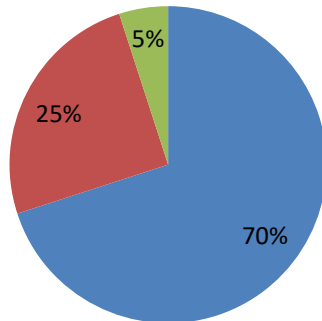
	Muy de acuerdo	Algo de acuerdo	Ni acuerdo ni en desacuerdo	Algo en desacuerdo	Muy desacuerdo
Pregunta 1	14	5	1	0	0
Pregunta 2	14	5	1	0	0
Pregunta 3	8	6	4	2	0
Pregunta 4	15	5	0	0	0
Pregunta 5	7	12	0	1	0
Pregunta 6	1	4	6	7	2
Pregunta 7	13	2	4	1	0
Pregunta 8	12	6	1	1	0
Pregunta 9	19	0	0	1	0
Pregunta 10	12	8	0	0	0
Pregunta 11	4	5	6	5	0
Pregunta 12	19	1	0	0	0

7.3.1. Gráficas de los resultados



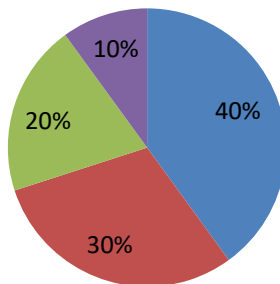
Pregunta 2

■ Muy de acuerdo ■ Algo de acuerdo ■ Ni de acuerdo ni en desacuerdo



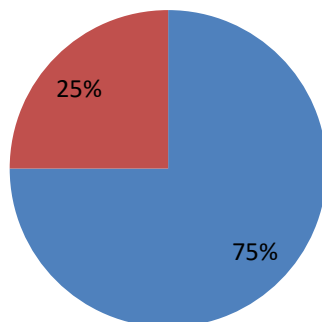
Pregunta 3

■ Muy de acuerdo ■ Algo de acuerdo
■ Ni de acuerdo ni en desacuerdo ■ Algo en desacuerdo



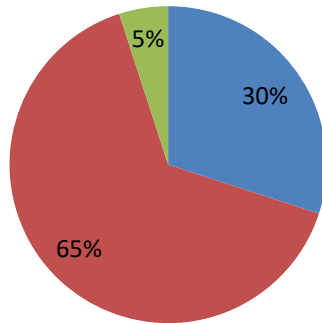
Pregunta 4

■ Muy de acuerdo ■ Algo de acuerdo



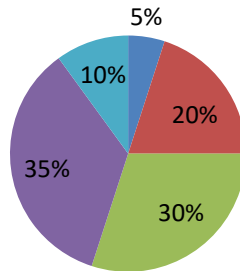
Pregunta 5

■ Muy de acuerdo ■ Algo de acuerdo ■ Algo en desacuerdo



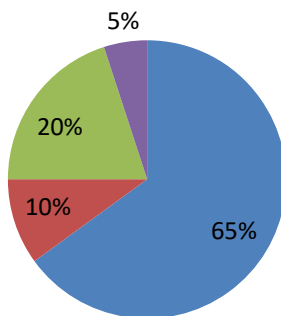
Pregunta 6

■ Muy de acuerdo ■ Algo de acuerdo
■ Ni de acuerdo ni en desacuerdo ■ Algo en desacuerdo
■ Muy en desacuerdo



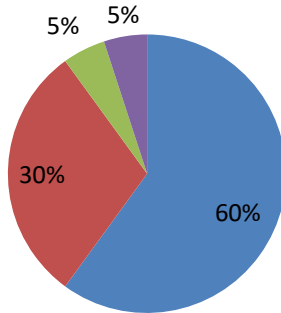
Pregunta 7

■ Muy de acuerdo ■ Algo de acuerdo
■ Ni de acuerdo ni en desacuerdo ■ Algo en desacuerdo



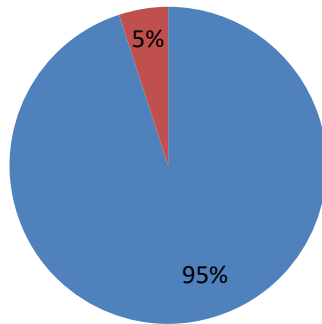
Pregunta 8

- Muy de acuerdo
- Algo de acuerdo
- Ni de acuerdo ni en desacuerdo
- Algo en desacuerdo



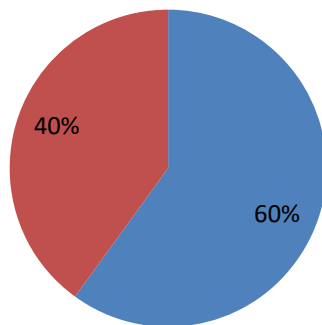
Pregunta 9

- Muy de acuerdo
- Algo en desacuerdo



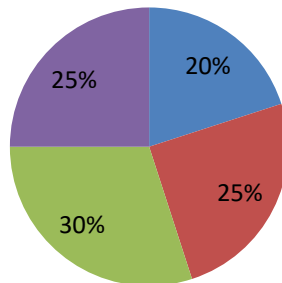
Pregunta 10

- Muy de acuerdo
- Algo de acuerdo



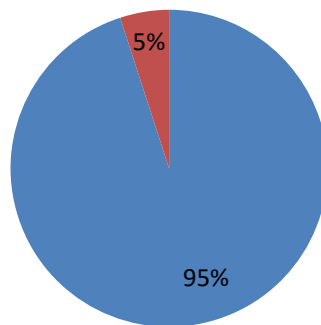
Pregunta 11

■ Muy de acuerdo ■ Algo de acuerdo
■ Ni de acuerdo ni en desacuerdo ■ Algo en desacuerdo



Pregunta 12

■ Muy de acuerdo ■ Algo de acuerdo



7.4. NOTICIAS PERIODÍSTICAS

7.4.1 Noticia *El País*

ANABEL DÍEZ

Periodista de EL PAÍS

9/1/2019 El Gobierno reúne el jueves a todas áreas relacionadas con inmigración | España | EL PAÍS

Madrid - 30 JUL 2018 - 11:58 CEST

Ayuda, cooperación y coordinación. Esta es la tripleta sobre la que van a actuar el Gobierno y las comunidades autónomas ante la presión migratoria que lleva camino de convertirse en un

problema de gran magnitud. Dos semanas después de constituirse el Gobierno de Pedro Sánchez, que tomó posesión el 1 de junio, este fue uno de los principales asuntos que se abordaron por lo que Sánchez decidió reforzar las estructuras que ya existían y crear otras nuevas. No se equivocó, ya que la situación en algunas comunidades autónomas, principalmente Andalucía, pero también Melilla y Cataluña, requerían ayuda de inmediato.

Aunque cada día se toman decisiones, la situación empieza a ser alarmante porque la llegada de inmigrantes es incesante, lo que afecta a las fuerzas de seguridad, a Salvamento Marítimo y a las ONG, que en estas últimas horas aseguran que tienen problemas de provisión de alimentos. La situación de los menores sin acompañar (Menas), es una de las que más preocupa a las comunidades autónomas. A fecha de 30 de abril, había 6.248 en España, concentrados principalmente en Andalucía, Murcia, Melilla, Ceuta, Canarias, Cataluña, País Vasco, Valencia y Madrid..Andalucía, al límite

La red asistencial para acogida de inmigrantes en Andalucía está ya al límite. Solo en la última semana se han contabilizado 2.400 personas, que se suman a los más de 4.500 recibidos sólo en el mes de julio. Cerca de 21.000 en lo que va de año. Ante esta alarma, el jefe de Gobierno ha puesto a su gabinete a pleno rendimiento. La comisión sectorial de Migraciones se reunirá el próximo lunes, 6 de agosto, a la que están convocadas todas las comunidades, pero antes, este mismo jueves día 2, se reunirá la Comisión Delegada para Asuntos Migratorios que preside la vicepresidenta del Gobierno, Carmen Calvo, y que fue creada hace apenas 15 días. La número dos de esa comisión es la ministra de Trabajo y Migraciones, Magdalena Valerio, y actúa de secretaria general Consuelo Rumí, la secretaria de Estado de Inmigración. Interior, Exteriores, Fomento e Igualdad forman parte de la misma porque a todos concierne la crisis.

Los deseos del Gobierno de llevarse bien con Marruecos se traduce en darles las ayudas materiales que piden, pero mientras se materializan seguirá el flujo, reconocen fuentes gubernamentales.

7.4.2. Noticia *El Mundo*

Así está el mapa de la crisis migratoria en Andalucía INMIGRACIÓN

SUSANA VILLAVERDE Sevilla 30 JUL. 2018 | 11:12

Las costas andaluzas han recibido hasta el momento a unos 20.000 inmigrantes procedentes de pateras, una cifra que va en aumento cada día que pasa. Salvo Huelva, todas las provincias del litoral de Andalucía están en situación de máxima alerta ante la gran afluencia de migración irregular que trata de alcanzar Europa a través de España.

Cádiz soporta la mayor presión, con más de 7.000 personas rescatadas por Salvamento Marítimo y Guardia Civil en el Estrecho que son trasladadas a los puertos gaditanos de Tarifa, Barbate y Algeciras. Estos desembarcos con cientos de personas a lo largo del día o de la noche suponen un primer cuello de botella en la operación de recepción y regularización de estas personas, tanto por la falta de espacios como de personal para atender las necesidades de quienes llevan horas de travesía, con frío, sed y hambre.

La Delegación del Gobierno en Andalucía ha dado instrucciones para que desde las subdelegaciones se coordinen dispositivos de atención con las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado, Cruz Roja y efectivos de otras administraciones, a fin de reducir el tiempo de reacción y dar una respuesta eficaz. "Todo el mundo está colaborando y haciendo todo lo que se puede sin escatimar esfuerzos", aseguran desde la Subdelegación del Gobierno en Cádiz, donde en las últimas horas se han sumado nuevos espacios a los que ya venían siendo habituales y excepcionales al mismo tiempo.

Durante el fin de semana, primero fue una nave en la Zona Franca en Los Barrios, para que las 422 personas que aguardaban en la Estación Marítima de Tarifa (en tierra y embarcaciones) pudieran pasar la noche en mejores condiciones, y la Delegación del Gobierno informaba además de la habilitación de un polideportivo con 800 plazas en esta misma zona para ubicar a las personas que se encuentran en embarcaciones y puertos. El último en sumarse ha sido el Ayuntamiento de San Roque, que este domingo ofreció su pabellón deportivo, con unas 300 plazas, para la acogida de migrantes.

Los puertos de Tarifa y Barbate contaban ya con espacios preparados para la recepción de inmigrantes. Las propias instalaciones portuarias y una sede de Cruz Roja próxima al recinto en Tarifa, mientras que en Barbate existen unos módulos de la Guardia Civil.

Sin embargo, la capacidad en dichas plazas ha sido insuficiente y de ahí que hayan sido varios los ayuntamientos que han cedido sus respectivos polideportivos municipales, llegando a albergar a 300 personas en Barbate y casi 500 en el caso de Tarifa.

Algeciras no era, hasta hace poco, un puerto de referencia para el desembarco de los migrantes rescatados por Salvamento Marítimo, pero algunos de los buques de esta entidad pública dependiente del Ministerio de Fomento que rescata pateras no pueden atracar por falta de calado en los otros recintos portuarios

Ello explica que en los últimos días cientos de inmigrantes hayan tenido que pasar alguna noche en la cubierta de estas embarcaciones atracadas en el puerto de Algeciras, a la espera básicamente de poder ser trasladados a instalaciones policiales para la fase de identificación y regularización.

Porque cuando arriban a puerto, lo primero es la atención sanitaria y humanitaria que presta esencialmente Cruz Roja, gracias al convenio que mantiene con los ministerios de Interior y de Empleo y Seguridad Social.

Según explica a este periódico el responsable de comunicación de la entidad en Andalucía, Miguel Domingo García, "contamos con equipos de respuesta inmediata y emergencia en Cádiz, Almería, Granada y Málaga, compuestos por técnicos profesionales y voluntarios".

Son cuestiones básicas como mantas, agua, ropa y alimento. Se atiende personalmente a cada uno de los que llega para comprobar también su estado de salud, y los que lo precisan son trasladados a hospitales.

Entonces pasan a disposición de la Policía Nacional, pues es la Comisaría General de Extranjería y Fronteras la responsable del control de entrada y salida del territorio nacional de españoles y

extranjeros; la prevención, persecución e investigación de las redes de inmigración ilegal, y en general, el régimen policial de extranjería, refugio y asilo e inmigración.

Lo habitual es que los inmigrantes mayores de edad pasen hasta un máximo de 72 horas en los calabozos de las dependencias policiales para realizar el proceso de filiación o reseña, la asignación de NIE y se cumplimente el trámite de expulsión. Los menores no acompañados entran en el sistema de protección de menores y quedan bajo tutela de la Junta de Andalucía.

Pero las comisarías tampoco estaban preparadas para esto. En lo que va de año las seis instalaciones policiales con que cuenta el Cuerpo Nacional de Policía (CNP) en Cádiz se han visto desbordadas y finalmente se ha habilitado el polideportivo del Saladillo en Algeciras como centro de identificación y reseña, donde el pasado viernes, por ejemplo, fueron trasladados las 150 personas que llevaban dos noches al raso en la cubierta del buque María Zambrano de Salvamento.

Tras la fase de regularización -que supone la repatriación para los argelinos o marroquíes y aquellos países con los que hay convenio al efecto, o bien la expedición de una orden de expulsión para los que se quedan-, lo habitual era su ingreso en un Centro de Internamiento de Extranjeros (CIE), creados para "detener y custodiar" a inmigrantes y "garantizar su expulsión", según normativa.

En Cádiz hay dos, pero ambos saturados. Este sábado fueron trasladados al de Barcelona un total de 39 inmigrantes procedentes de Marruecos, según informa la Delegación de Gobierno. Por eso ha sido preciso contar con otras infraestructuras que permitan continuar con el proceso en una última fase que se denomina "de estabilización".

Los que quedan libres con orden de expulsión por incumplimiento de la Ley de Extranjería son derivados así a Cruz Roja y otras ONGs que, mediante convenios con el Gobierno, gestionan centros y recursos destinados a la inmigración ilegal.

"Tenemos centros de acogida para los más vulnerables, mujeres con hijos o aquellos que no tienen ni recursos ni familia o conocidos ni nada; pero muchos prefieren seguir su camino y se les facilita el traslado a otro destino", explica el responsable de Cruz Roja en Andalucía.

Mientras los recién llegados se estabilizan o deciden qué camino tomar, están siendo atendidos actualmente en los polideportivos municipales de Jerez y Cádiz (con un total de 350 plazas en su conjunto), y esta semana Cruz Roja ha habilitado un nuevo centro, el pabellón de Vista Alegre en Córdoba, al que fueron trasladados 220 inmigrantes.